№ 8690 1914 Մարտ 13—26 13 Մարտ 330 30 ԿՈՊԵՔ ՄԷՆԷ

ԱՎԱՆԻՈՐ ԻՄԹԻԶԱՂ ՎԷ ՄԻՍՏԻՐԻ
ՏԱՍԱ ՎԵՐԱԲԱՆ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսասիի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի քէսսիսի 1877

ՊԱՊԸ ԱԼԻ ԴԱՐԾԱՐԸ
Ն. 49

Կազէթայս այիս մէկսաս հազգընտ սահիպի իմթիյազա միւրաճաաթ օրնիր։ Մազպուզլար սահիպի իմթիյազին իմզասընը վէ իթարէխանէճին մէսհուրը մախսուսընը սահիպ օրմալը տր։ Տէրճ օրնիր մայան էվրագ իստէ օրնիմազ։ Իլանաթ օճրայիթի միւրէթիյէ իյէ ճէր օլունուր։

ՋԷՐՍԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
مؤسسى ديكران جيوملك (۱۷۹۳)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire :
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՕՆԷ ՖԻՏԱՔԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 20

Սքանչելի վէ Թաւրա, սեռեկիյի	130	դրս.
» » » 6 այլեզը	70	»
» » » 3 այլեզը	40	»
Մէմալիքի էճնեքպիրէ սեռեկիյի	32	Ֆր.
» » » 6 այլեզը	17	»
» » » 3 այլեզը	10	»

ԲԼԹՐԻԳԽԱՆԷ ՄԷՃԼԻՍԷԼԻՐԻ ՎԷ ԻՆԹԻԽԱՊԼԱՐ

Զէյն Ս.-ին բաթրիգլիք մագամնա կէլէճի կիւնէն պէրու մէպուս ինթիխապը մեսէլէների օ գասար մէշղոս ընէթէ սէպէպ օլալար քի, միլլէթին տիրլիգնամը սախիսլէսի իւրիւնմասը սախիսլէսի քիշ իւսթի գալը վէ նիհայէթ մէճլիսներին ինթիխապը սա իւսթէ կէլիպ սահա մէճլիս պիր հալ մէյսանա կէլէր։

Միլլէթին պաղնամա՝ էթիլինի պէտլիր պիր բէնս պուլնաբզը հալէ, պիր գալ հաքիա մէճլիսներին Բօլնամամասը պիր զարար սէլիլ տիր, հաքիա սէյն միլթէկեր պիրի՝ «պէօյլէ օլմասընա միլթէնէ պէյլալի սահա զիյասէ ֆահէ վար տր, գիրա Բաթրիգ քէնսիսի սէ պիր մէվզը վէ սէլանիյէթ սահիպի օլարզնը անլայսազ տր, յէմսի իսէ Բաթրիգին պիր զարու քէնեսընսան ֆարզը եազ տր։ սէմէքտէ իսի։ Գու մսէհիմ պիր մէսէլէ տիր։ Պունսան 54 սէնէ մսլասամէմ բուհանէնը ճազը օ սէրէսէյլէ կէլմէշ իսի, վէ Ամրուլար իւս Ա-զասը Բաթրիգլերէ քէնսի Քէեսիրլերի իլեոլէ հանլէլազլար իրա ինթիմա մէջ իսիլեր քի, Սահմանադրութիւնը թանիմ իանէլեր Բաթրիգէ տիրա օլան սէյսիյէթ մէճլիսլերէ վերմէյներ վէ պէոյլեսէ Բաթրիգին մսամէլէսի իւզերինէ պիր գանանէ մսամէլէսի իւզերինէ պիր գանանէ Բաթրիգ մսամէլէսի իւզերինէ։

Եարբմ սասը կէչէրքէնէ սանրա տնը հալին հաքիգէն Քաթպիգենէ մանէա գիօրիւլէմէյօր։ Էկէր Բաթրիգ՝ միլլէթին տիր իւս ինթիխապ իսիմիզ վէ սէվէյթ իւս միլլէթ տրասընա պիր վասբա խ, պու վազիֆէյի լայզը վէհէյ վէ պիր սէյսիյէթը Քամմէ իւս իրա ինթիմէլի, Հազա բաթրիգնէկին սէ պիր էհէմմիյէթի գալմազ ֆէրզի՝ պու կիւն բէք լազասընա Բասադ իսիյօր։ Հալա քի մէյսանա պիր նիզամամէ ճեսիլասընան, պիրիգ պունը պիր բուսուլ մազամանա Թէլազը ինթիմա մէզկուր ինթիմա սէյսիյէթ սէրէսօհատ իսէճէք զամանի, սէնէ էյիլեն հիչ սեւիլսէ, պիր վազբ սա իսինթիմար իւս օղրայմամազ իչին Ալլահան օլաս սա նէթիճէ վերմէսի, հալպու քի հասրը նէ՞ օլմազ։ Ինթիմալ քի՝ նէթիճէ երնէ տնը տր, վէ պէյքի պու նէթիճէներ՝ խաթալարըմզը Բասահի ինթիմէ վէ պիզ պիր եալ չազմազ սէվգ ու սեւլութ իսէրլեր։

Գու խաթալար նէ՞ տիր վէ նէ՞ եալ չազալասպէրը։ Եվվելա խաթա չու քի՝ զամանը ինթիխապընը վէ պիզիմ ինթիխապընզը սուչինմէն չունը պունը սէօզու իւս պիս Թէազիզ վէ միւսասազա պիր Բազմ սասմալարա բէյ վերիւրօր վէ ինթիխապ իսիյօրար։ Գու կիւն Քազ. Ժողով կիպի պիր մէճլիս ազասընան նէ՞ կիպի խասսէրեր պէքլէնիրը։ պիր սասմ եալ պիր մէճլիսա ազա զամազ իչին նէ գասար պիթարաք վէ ֆէսադքար օլմասը իգթիզա իսէր, միւսէթաէ նէ կիպի պիր նամ վէ մեվզը գազանմզ օլմալը տր։ պունը սուչինմէք իգթիզա իսէրքէն, չու եա պու էֆէնտիրն Թավսիյսի իւս սասմ ինթիխապ իսիյօր վէ՝ սա էյի սասմ տր։ օ պիրի «է» կիպի սէօզլեր իլէ պիր ինթիխապ մէյսանա կէթիրիյօր։ Գիզէ գալերսա, պու կիւն մէճլիս ազալարը ինթիխապընսա ՀԱԹԻՐԳ ինթիխապնան զիյասէ սրգազ լազմ տր, գիրա մէճլիսներին վազիֆէսի բաթրիգէն սահ էհէմմիյէթի վէ սուքէք տր։ Շէմսի պէօյլէ պաշան սավմա չունը պունը Թանգիմ ինթիսի լիսթա իւզերինէ ինթիխապ օլուրսա, պիդէ մաթլուպ օլան նէթիճէ պէքլէնիլէմէզ։ Ինչ խաթա պունան պաշյօր։ Գու կիւն միլլէթ Թալին օլմաբզը մէմուրիյէթ պիթարաքանէ վէ ֆէսադքարան չուլուզը պիր սասմ լազմ տր։ Գիզ պէօյլէ պիր սասը հանկը ֆէրզասա կէօրիւրէք, բէյ վերէճէյիմիզ կիսի, ինչար սա քէնսի ֆէրզալարը խասիսէն մին էյլէմէք լազմ կէլիր քի, պէր խաթիֆասէ հուսուլ կէլէպիլօրն։ Գիզ իսէ նէ պիրինի ճարասիյօրզ, նէ օ պիրինի վէ պունը իչիւն պու կիւն եէնի պիր մէճլիս Թէյքիլի իչիւն չալզրզ գալզրզ։

Գու ֆօգթալար սասմ պուլմազան էվվել կէօզէսիլեճէք նօգթալար տր, պունլարա սիգզամ խիմէզ, պու կիւն տէ, ճարզն սա հալ Թէպասիւլ իսէմէզ, պիզիմ պէքլէսիյիմիզ ֆահէ սէ Թէեմին օլնամազ։ Ա. Մ.

ՐՈՒՍԻԱ ՎԷ ԱԼԷՄԱՆԻԱ

—o՝՝՝o—

Բէթերպուրկան հազլըյօր.—

Գէրլին իւլ Բէթերպուրկ մաթպուսաթը արասընսա պիր ալ գասար սէվամ իսէն չիսաէթլի մէճասաէլաթան սանրա չէմսի հեր քէք Թարֆասա սիքիրը էյնիյար էյէմիշ տր։ Պունսան սադսմ Բուսիաք հարպ Թէյզիգ իսէն «Բուսքոյէ Սլովօ» կազէթասը չէմսի եավաշ եավաշ Բուսիա — Ալէմանիա մուգաբէնէթինէն պահա իսիյօր. սակէր կազէթալար սախի տնը խաթրը հարաքէրի Թասագիպ իսիյօրար, սէմէք օլուր քի, տրթզ հարպ Թէհարների վէ գօրգասլարը քէսմիլեն պէրթասի սիրմէյ տր։ Մաթպուսաթասա պու գասար Թէպասաբլին հուսուսը բէք զարբպ տր։ զիրա մէհաքիքը ֆէյսսիսէսէ հէյ պիր Թէպասաբլ հրսս իսիմէյօր, պիլաքիս պունսան սգամմ մաթպուսաթ Բէհլէրգ կէօսթէրմէկի զէման մէհաքիքը սիյասէսէ եավաշ եավաշ ֆասլիրէ պայլայօր, սէմէք օլուր քի, Թէհլիքէ հէնուզ քասմիլեն զալել օլմամզ տր, խասասսայա Բուսիա հիւքիմիրի խաթիհզարաթ մանի կիպի ֆէօրիւնյօր, ֆագաթ պու հիրէթին զաթիյեն էհէմմիյէթի օլմազ, զիրա Ֆրանսանն սասիսի պուհրանը մինասպաթը սիյասիէնին մրհվէրինի Թէպալ իթմէք մահիէթինի հալզ տեւլ տր. Բուսիանէն իգթիսատ վէ սիյասէթ նօգթայի նազարընսան Ալէմանիասան պաղը միւթալպաթը վար տր. էկէր Պերլին հիւքիմիրի հիշ պիր միշքիլաթ իլդա իթմէգսիզին օնարը միւքասլէմէի սիւվէ-լիկէ Թարիգի իլէ հալինէ մուվաֆֆագաթ կէօսթէրէճէք օլուրսա Թապիի տրթզ միւսալահ իսթիլահա մահալ գալմայաճագ տր. կէօրինիր քի սան կիւնլէր զարֆնասա Զար իլէ իմբէրթօր տրասընսա Թէհթի իսիլէն մէքթուպլար պիր սէրէճէյէ գասար իչին էօճիւնի սալպիմիշ տիր. էկէր Բրքն օ պիր կիւն մէսաիլը մուալլագասան սալալը իրի հիւքիմէթ տրասընսա միւքասէմէի տրյասիկ պաշլայաճագ օլուրսա, տրթզ հարպ Թէհլիքէսինին զալել օլմուշ օլասուզնան տայիր հեր քէս զանսաթ հասլը իսէճէք տիր, հալպուքի հէնուզ պու խասուսասա մուգասէմէ գապիլինէն օլարադ հիչ պիր խաթվէ ալընմամզ տր։

Ալէմանիա հիւքիմէթի Թապիի նամուս ու հայսիյէթը սիւվէլիսէսինի մուհաֆազա իթմէք իչիւն Բուսիանէն Թէհալէրինէ զահիրէն ֆիւրսաթ կէսթէրմէմ. ֆագաթ Ֆէնիլքէնին սուի մահիսէթինի աէ նազարը տրթզասընան սուր Թուսթամա։ Շէմսի պու մէսէլէ բէք զարիպ պիր յէրի սէլալ տր։ Ֆրանսանն հարպ Թարֆասը օլասուզնան գասթէն չիւպհէ իսիմէզ, հաքիա Բուսիանէն Բարիգասէ սէրիսի Թէյվիգ իսասընսան պաշլամզ օլասուզնը սա իսասա իսէնլեր վար տր։

Գազը մէհաքիլսէ իսէ, Բուսիանէն սազրուսան սազրույա Ավսթրիա-Մաճարիսթանա գարզը պիր Թէհանա օլմազ իսէրզէ, սեսիասասա պու տէրէճէ ֆասլիյէթ էյէսօթէրմէյաճաէ օլասուզնը պէյան իսիյօրլար, ֆագաթ պու յէրզ սազրուս օլարսա պիլէ, Բունէ նէթիճէ իթիպարբլա Թէհարսէնն Ալէմանիայա գարզը օլասուզ անլայսլարը, զիրա Ալէմանիա հիւքիմէթի Ավսթրիանան միւթթիֆիգի օլասուզը իչիւն հարպ զանսարընսա հեր հալէ օնա մասավէնէթէ մէճպուր օլաճագ տր։ Հաթթա Ալէման վէ Ավսթրիա օրասալարը զօրա կէլէրլերսէ, իթալիա հիւքիմէթի սասիսի մասավէնէթէ մէճպուր օլաճագ տր։ Տէմէք օլուր քի էկէր Բուսիա հիւքիմէթի հեր իթթիֆաք գարյուս եա Ավսթրիա վէ եա Ալէմանիայա գարյուս իլանը հարպ իսէճէք օլուրսա, թասրիֆ մեսէլէ պայգամպիր չէքի ալաճագ, եանի իւքի մանգուսէի սիւվէյէյէ պիրպիրինէ կէչէճէքլերը վէ պու հալին սանը բէք վախիմ օլաճագ տր. շիմսի մէսէլէնին մահիսէթի իլթէ պունսան իպարէթ տր։

— 24 —

ՄԸՍԹԸՐ ՀԱՐՐՕ

Նաթ Բինքերթօն իւլէ ասգթօրը միւլազաթքնասա պիր կիւն սանրա իսի։

Սասթ ասգուզը։

Նաթ Բինքերթօն իւլէ ասգթօր պէրապէրճէ գանվէ ալրը իթաքաէն սանրա, միւֆէթթիկ քիւթիւպանէյէ ավասէթ իթսի։

Տօգթօրսա խասթալարընը մուալեէնէ իթմէկէ պաշլասը։

Գու էնանսէ գարուճը պիր գարթ սը վիգիթ կէթիրերէք գարիրն մուհիմ պիր մեսէլէ իչիւն ասգթօր իւլէ գանուշմազ իսթէճիկնի սեօյլեսի։

Տօգթօր գարթա պիր նազար սթֆ իսէրէք. Հարրօ Ֆէնինկ իսմինի օգուսը։

Վէ սէրհալ քիւթիւպանճեյէ գօյսը։

— Գուրասա սէսի, չու գարթը օգուպընը։

Բինքերթօն միւթպէսսիսմանէ գարթը տասը։

— Կէօրիւյօրմըսընը, Հարրօ Մաքթը Ալանը ագրասասը իմիշ։

— Շէմսի նէ՞ եարալըմ։

— Գասալ իանինդ։ ֆագաթ րէճա իսերիմ սասուգ գանանազընը մուհաֆազա իսինդ, ֆէյեճանընը կէօսթէրմէյինդ, ասգթօր գասինէանէ կէշերէք գարիրն իշերիյէ իսասինի էմր իթաթ։

Բիւթիւպանէնին գարուսը արասընդը։ պուրասան Նաթ Բինքերթօն հեր չեի կէօրէպիյօրը։ Իքի սասդեգ սանրա Հարրօ իշերիյէ կիրաթ։

— 21 —

Հազիգի իսմինի սեօյլեմէքսիզին ասգթօր իւլէ գանուշմազ իսթէճիկնի սեօյլեսի։ գարուճբյա Նէճեօրզը Միւսիանին կէրէկկինի եֆէնասինէ սեօյլեմէկի եմր իթաթ։

Տէրհալ գապալ իսիլաթկնի սեօյլեմէկէ պիթթապ ալիւզում եօգ տր։

Գասինէ սասիսի օլասուզը զէման ասգթօր եալէրինի սուգաթարազ։

— Սէֆա կէլասինիզ Մաքթը Ֆինքերթօն, սէսի։ սիզի պու գասար չապուզ կէօրմէկէ ինթիգար իթմէյօրամ։

Մուֆէթթիկ օթուրաը վէ սէրհալ մասանը իւզերինէ պալեսսէ կէօսթէրկիմիզ իւսը հավի պիր կազէթանին պուլընսաբզընը կէօրսա։

Գու մեսէլէյի եվվելա պունս իսէն ասգթօր օլասս։

— Գու իլանը սիզ սէրճ ինթինիզ սեւի՞լ մի Մաքթը Բինքերթօն։

— Եվվէթ։

— Եարբմ սասթ եվվել կէօրսիմ։ եվվելա նէ՞ գասար մուքէհսիրը օլասուզընը սեօյլեմէկէ լիւզում եօգ, կէօզլերիմէ ինանամայօրսամ։ ֆագաթ սէրհալ խաթրամ սիզ կէլինդիզ, պու իւսը սէրճ ինթիրէնին մէշհուր մուֆէթթիկ օլասուզընը անլասամ։ քէնսի քէնսիմէ Մաքթը Նաթ Բինքերթօնին պիր բանը սեսիմ։ իրէ պունդն իչիւն հէչ քիմսեյե հիչ պիր չեյ սեօյլեմէսամ։

— Թեք եի ինթինիզ։ Գու իլանը Հարրօ խամինակի զաթ պուրասա եէլզ ինթիգ իչիւն սէրճ ինթիրմէք իսթեսամ։ քէնսիսիլե կէօրիւշմէք ինթեյօրամ։

ՇԱՐԳ ՄԷՍԱՅԻԼԻ

—օՀՄօ—

ԱՐՆԱՎՈՒՍՏԼՐԳ ՎԷ ԷՐԻՐ

Բրէնս որ Վիսին՝ Արնավուս հիւքիւմէթինին մէսարիֆինի զարամագ վէ ուսմուրը նաֆիրայը թէնսիգ վէ օրառունդն թէշքիլինէ պաշլամագ իւզրէ վէրիլմէսինէ մուվաֆֆագաթ իսիլէն խաթիդրաղդն ահիլէն իթասընը պէօյիւք ասվէլէրէրտէն թալպ իթաիկի թէէմին օլընդյոր։

։։ Բրէնս Պիպ Տօտա Թիճարէթ նէզարէթինաէն ինգիսալ իթմիշ տիր։

։։ Սիւրէյա պէյ Ֆլորանդն Վիշնա Արնավուս սէֆարէթինէ թային օլընաճաղը թէէմին օլընդյոր։

։։ Ճէնուպի Արնավուսլրգ հուսուսը թահսիսինէ մէմուր զօմիսիոնդն Ապրիլ օրթալարընտա եէնիսէն իւէ պաշլյաճաղընը «Նոյէ Վիէներ Թագէպլաթ» եազդյոր։

։։ Գիր Արնավուս ժանտարմա միֆրէգէսի՝ Բաւմ չէթէլերի թարաֆ նատն ինամա իսիլմիշ օլան Թրիխանի քէօյինէ հիւճում իթմիշ տիր. պիր չօգ ժանտարմալար մագթուլ ալիւմիշ տիր։ Ժանտարմա զօմանտանը ալերնալ իմատա ասքերի կէօնտէրմիշ տիր։

։։ Եունանդն ասն նօթասընա ալվլեթլեր ճէվապլարընը Աթինա հիւքիւմէթինէ պիլտիրիլճէքլեր տիր. եվրօբա զապինելերի պու պապատ իթիլաֆ իթմիշլեր տիր։ Հէնուզ ճէվապընէ թարզա օլաճաղը մալիւմ ալիլ իսէ տ, ռէվիլթելերին Եունանճա թալպ օլընան թահսիրը հուսուսլյա էբիրելերէ իշին իսթէնիլէն թէէմինաթը զապալ իսէճէքլերի զանն օլունդյոր։

։։ Աթինատան «Լօգալ Անձայկըր»տա պիտիրելիյոր։— Էբիր տիվալի էնարէլի պիր հալ տալյոր. Գայմագամ Տուլիս՝ պիր էբիր օրառուսը զօմանտանլըզընա կէչիպ չիտաէթլի պիր հուճում հազրլանդյոր։ Տուլիս՝ Գօրլյաչը 30000 քիշի իլէ եէնիսէն զապթ իթմէք նիյէթինէ տիր։

։։ Արնավուսլրգ Բրէնսինին մախուսիտրը պու այրն սօնընա Տրոճա վասլ օլաճաղտար աբր։

։։ Բօմա Թարիգիլէ Տրոճատն մէհաֆիլը սիսսիրէյէ կէլէն խապերլերէ կէօրէ, Արնավուսլրգ Մէպրէթի պիրինճի կիլիսա Իալամ էճելինին արդուսընա, վէ Իթալիա վէ Ավթրիա տէրլօմանսիսինին վէսայասընա իթթիպաէն պիր գաչ կիւնէ գառար Արնավուսլրգտա պիր ռաֆը ուսմամի նէյր էյլեյէճէք տիր։ Մէվգուֆի պուլունան Ֆէրեպէնէ զահրամանը Գէնքիր պէյ իւէ բէֆիզլերի ատ սերպէսթ պրաղլաճաղ աբր։ Եէնի Մրպրէթ՝ պու ռաֆվէն էլցէմ վէ մեմլեքէթին միւհթաճ օլասընը սիւքիւն վէ հուզուրա մուվաֆֆագ կէօրաիւկինի պէյան իթմիշ տիր։

ՊԱԼԳԱՆԼԱՐՏԱ

«Թան» տէյօր քի, Ավթրիա՝ Սըրպիայա վերիլէն բիւճանիլէթ գառար քէնտիսինին ատ Սէլանիկ ալմանընան իսթիհսալը բիւճանիլէթի իշին Եունանը միւշքիլաթը սիյասիսէ իւէ թէհտիտ իթմէքդէ տիր։

։։ Սէլանիկէքի Սըրպ Թիճարէթինէ լազըմ կէլէն գօլալըզլարը իթասը չիւն չու սըրատա սապգ Սըրպ Հարքէր Բօշէթ մուհաքէմէսինին նէտէն թասվիգ իսիլմէկինի անլամագ իշլուն թէշքիլաթլի իսէն գօմիսիոն հուզուրընա իսթիճվաղ իսիլմէքդէ տիրլեր. միւատտիի ուսմամի Ֆապր, մալիւէ նազարը սապգը Մ. Գայլունդն իսրարը իւզէրինէ տալիւէ նազարը սապգը Մ. Մանիսին քէնտիսի իւզէրինէ Բօշէթ մեսէլէսինտէ իմալը նուֆուզ իթթիկինի պէյան իսիյօր. ճիւմուրիէթ ալեհտարլարընը թէշէի իսէն պու վազտանընն արդասընա նէ կիպի հիլէ ու սէասիս կէզլէնմիշ օլարընը հէնուզ անլաշըլամամըշ աբր. հէր հալտէ Ֆրանսա ահվալը տասիլիյէսինտէ էլեեվմ կէօզէ չարբան չէ, Ֆրանսատա մուհիմ պիր զալյան վէ հէյէճանը էֆքարը մէվճուտ օլմասը աբր։

ՇԱՐԳ ՄԷՍԷԼԷԼԷՐԻ ՎԷ ԱԼԷՄԱՆԻԱ ԻՄՊԷՐԱԹՈՐԸ

Վիէննա կազէթալարընդն իսթիխպարթընա նազարէն, Ալէմանիա իմբէրաթորը էբիրին մուսայէն պիր վատէ իլէ Թախիրէօր խուսուսընա տիվէրը մուազզամա իլէ միւթթէֆիգ պուլունաբ դընան, Արնավուսլրգ մէսէլէսի էհէմմիյէթինի զայա իթմիշ տիր. էլեվմ պիրինճի տէրէճէսէ էհէմմիյէթի հայիզ պուլունան մէսայիլ Անտասլու վէ Սուրիա մէսէլէլերի տիր. պու մէսէլէլր իթալիա դրուլյա իմբէրաթոր պէյնինէ Վէնէտիկէ վուգու պուլաճագ միւսաֆիր էսնասընա մէվզուի պահս իսթիլէճ տիր. ամը կազէթալարդն իսթիխպարթընա նազարէն իթալիանընն իշղալի թահրընա պուլունան 12 տա Օսմ. օրառուսընդն թէմամէն թարպուսը Ղարզ թախիլէսիյէ թազմինաթ իթասընը միւէնազրագ թախիլիլ իսիլճէք տիր։

ԲԱՐԻԶ ՃԻՆԱՅԷԹԻ

—օՀՄօ—

ՄԱՏԱՄ ԳԱՑՑՈՒՆԷՆ ԻՍԹԻՃՎԱԳԸ

Տիւն մատամ Գայլունդն իւլք ալֆա օլմագ իւզրէ Ալիյէ նէզարէթի իսթինաթագ ատրէսինտէ իսթիճվագ իսիլմիկինի եազմէյ իսթք. պու կիւնտէ մուսմիւհանդն պէյանաթը պազարնտա պիր ազ տահա թաֆսիլաթ վէրէճէյիզ. Մատամ Գայլու՝ իւլք զէվճի օլան Մ. Լէօ Գլրէթաէն նէ սուրէթտէ տրրելաղընը վէ էսկիյէն պէրու մէզիրէթերինէ մէֆթուն օլասուղը Մ. Գայլու իւլք նասրլ իզդիսիմ իթարկինի սեօյլեմիշ սան տալար զարֆնընտա պաղը իսիթիֆաթ զանուր եալեթկինէ տայիր չէզան րիվայէթլերի նէֆրէթլի թէզզիպ իթթիքատն սանրա տէմրյ տիր քի. «Պիլաքս զէվճի պէնի սիտտի բրօժելերինէն խապերտար իսիյօր վէ պէն տ պու սուրէթէ օնան օւմամի հայթթընա զարբմրյ օլայյօրամ։ Պու թէյրիքը մեսատ սայլսինտէ օնու հէր տրելիա ինթրասթատան տրի, եալընդզ վարմանը վէ մէմլեքէթի իշչին խալուսա վէ մուսհապէլե չարբան պիր գալպէ մալիք կէօրիւքէճ՝ տզգ ու մէրպուլթիյէթիմ պիր գաթ տահա տրթյօրամ։ Զէվճիմ ալեյինտէ պաշլյան մէնհուս մինատագա վէ միճատելթընը իսպիտտաբ 2 ատնէ եվեելինէ գառար չեզար. պիմէմ, զէվճիմ ալեյինտէ ույատուրլան ալչագճա ինթիրալարը, ատնէթքատան էհիճիմ լարը իսէ, Թարիֆ իսէ։ Մեսելա պիր կիւն պիր կազէթա «չյոր վէ «Գայլու՝ Գունկոյը Ալէմանլարա տաթը» իթհամընը կէօրիյօրամ։ Պիր տիկերինի օ գուրքէն, պէյիւք հարֆլարլա. «Գայլու՝ Պէրլինտէ Գօրա միւտարէպէլերի հազրլայօր» իւնվանը պիր մեգալէթ Թէատրի իսիյօրամ։ Պուտան պաշգա պու քիսթախ միւթեմավզլար էլլերինի զէվճիմին մահրէմ խուսուսիյէթինէ գառար ուզաթյյարլար իսի։ Զէվճիմ Մալիյէ նէզարէթինէ կէչիքճէն սանրա իսէ, պու միճատելթա՝ պիլասա «Ֆիկարա»տա ֆէվգէլտատ պիր չիտաէթ վէ տէնպալէթ քէսգ իթթի։ Գալմէթ պու հիւքիւմլերի մէճնունտէ պիր չիտաէթլե իտարէ էլեյյօրամ. լաքին Բէրլին միրասը վէ սայրէ կիպի մէսելէլերտէ սուրէթը գաթիտատ թէգզիպ իսիլինճէ, եէնէ մեյուս օլմայյօր, վէ էլինտատ հէչ պիր չեյ գալմասրդը զէման, խուսուսի պիր թագէմ մէքթուպլարը նէյրէ գառար իւէրի վարյյօրամ։ Զէվճիմ պիմէթիւն պու իֆթիրալարտ էհէմմիյէթ վէրմէմէքլե պէրտպէր, պունլարդն էֆքարը ուսմամիյէ իւզրինտէ իսրարը թէէսիրէն խալի գալմայճաղընը տա իտատա էյլեյյօրամ։ Սոն զէմանլարտա բէք զիյատ քէտերլենմիյէ պաշլամըշդ։ Պու քիսթերինի թատիլ իթմէք իչչին կէօռթերիկիմ իսթիմամար տատրթգ թէէսիրսիզ դալյար վէ բարիպլերինի սուսատուրմագ իչչին պիր չարէ արայարդրդընը մանյյօրամ։ Իլթէ պու հալէթը բուհիլ իչչինտէ իլքէն կէչէն 13 Մարտատա «Ֆիկարա»՝ մահուա մէքթուպը նէյր իթթի, վէ պու տագիգատան իթիպարէն պէնտէ պէյիւք պիր տասդիյէթէ տիւչար օլատմ։ Արթգդ պէն զէվճիմի ատյիլ, զէվճիմ պէնի թէսքին վէ թատիլ իթմէյէ չալըշյյօրամ։ Միւտիդ պիր հէյէճան իչչինտէ եազյյօրամ։ Գալմէթին նէյր իթթիկի մէքթուպը քէնտիսինտէ եազընդզ պիր չախա վերէպիլիրտի քի, պու չախսընն էլինտէ զէվճիմին իգտիվանտան եվվել զանտա կէօնտէրմիկի տիկէր իքի մէքթուպ տա պուլունմագտա իսի։ Գինալէն ալեյի կիւնտէն կիւնէ պու մէքթուպլարդն տա «Ֆիկարա»տա նէյր իսիլմէսինտէ պէքլեմէքտէ հազգը իսիմ։ Պու մէքթուպլար թէմամէն խուսուսի պիր մահրէթի հայիզ օլմագտա պէրտպէր, զէվճիմ պունլարտա պանտ՝ քէնտի սիտտի մազիսինտէն, էֆքատ վէ թասավվուրընտան ուզաուն ուզաուն պանտ իսթյյօրամ։ Գալմէթ պիրինճի մէքթուպը նէյր իթթիքատէն սանրա, պունլարդն տա մեյանտա չզգարբլմասընտա պիր ֆիտատ թասավվուր իսէպլիրտատ. հալպուքի պէն՝ զէվճիմէ ազդ իլէ մէրպութ օլան պիր զառան, պու հալէ թէհամմիւլ կէօսթերմեզգիմ։ Մատամ Գայլու պունտան սանրա, մեզգիւր մէքթուպլարդն թազանտ մանի օլմագ իչչին նէ կիպի զանանի թէապիրլերէ թէվսիլ ելլեմէք իսթեէկինի, ֆգագաթ պունլարդն նէթիճէսիզ գալճաղընտա նասրլ զանատթ հասրլ իթթիկինի ատ հիքայէ ելլեմէյ տիր։ Միւսթանթզգ Գօգար պու հաֆթա իչչինտէ իսթիճվապընտա ատվամ իսէճէք տիր։

։։ Բարիզատն պիտիրիլմիկինէ կէօրէ, պու անէ գառար դայէթ սաքինանէ կէօրիւնէն Մամ. Գայլու՝ պու կիւն վազիէթինին վէխամէթինի անլամայա պաշլամըշ կիպի կէօրիւնմէքտէ տիր։ Մաթպուաթդն թէֆսիրաթընա բէք պէյիւք պիր էէմմիյէթ վէրմէքտէ օլուպ, թէամմիւսէն վուգու պուլարդընը տահիմ ինքատար իթմէքտէ օլասուղը հարաքէթը վազզասընան միւթէհասրլ թէէսիրաթը անլամագ սէվգասընտա պուլընդյոր վէ քէնտի զազը մատմազլ Գլրէթթի իւէ վուգու պուլան միւթէատտիտ միւսագթլարընտա միւթէմատիյէ աղամագտա օլասուղը հալտ, զէվճիյէ կէօրիւնմէկի սըրատա տահա ճէսարէթլիճէ կէօրիւնմէքտէ իմշ։

։։ Մ. Գայլու կէլեճէք ինթիխապաթա իչթիրաք իթմէմէյէ գառար վէրմիշ վէ պու գառարը ֆրրգանդն ըրյասէթինի գապալ իթմէսի իչչին թէքլիֆթատ պուլունան Բատիգալ-Սօսիալիսթլերի հէյեթը ֆառանէսինէ թէպլիգ իւէ քեօշէի ինզվայա չէքիմէք իչչին հիչ պիր մեմուրիյէթ գապալ իթմէյեճէկինի պէյան իթմիշ տիր։

ԿԻՍՆԷԻԻՊ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ

ԻՍԹԻԴՐԱԶ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Բարիզ, 25 մարտ.—Իսթիխպար իտալիկինէ կէօրէ, Մալիյէ նազարը ճավիա զէյլէ Ֆրանսա պաշ վէքիլ վէ Խարիֆէյէ նազարը Մ. Տուվերկ պէյնինատ վուգու պուլան միւսագաթատ թարֆէյն տրասընտա պիճիմէյէ նօգթալար հազգընտա իթիլաֆը թամմ հուսուլէ կէլտիկէ թէպէյիւեն էյլէմիշ տիր. հարթա հուսուլէ կէլէն իթիֆքարդն պու կիւն սուրէթը գաթիէտ պիր մուգավէյէի մախսուսէ սուրէթինատ զաթի վէ թահրիր իտիլիկի պիլէ պէյան օլընապիլիր. ճավիտ պէյ նիհայէթ ապրիլին 20նէ գառար Տէրասատէթլ կիտէպիլմէք իչչին հալ ու թէավիրէսի լազըմ կէլէն մուսմէլաթդն օ թարիխէ գառար իքամալինի թալպ էլլեմիշ վէ պու թալեպինի գապալ իթիրմիշ տիր։ Պանգալտա մէվճուա պուլունան իսիթիլֆաթ հէնուզ պագի տիր. պանգալտար, հալը հազրատա բիլթաբանը էյի պիր հալտ պուլունմամագա հասէպիյէ, իսթիգրազդն պիրինճի զըսմը իչչին 500 միլեան եէրինէ անագ 300 միլեան թէէլիֆ էլլեյյօրամ։ Ֆրանսա հիւքիւմէթինին Թիւրքիանդն նօգթալի նազարդնը թէրվիճ իւէ պու պապատ թէսիրաթատ պուլունմագտա օլաճաղընը թէէմին իտէպիլիրիմ. իսթիգրազդն թարիխի իսիրատնընա թալիւիճ իտէն մէսելէտ ատ հիւքիւմէթը Օսմանիլէնին արզուսը գապալ իթիրմիշ տիր։

ՎԷՆԵՏԻԿ ՄԻԻԼԱԳԱԹԸ

Վիէննա, 25.— Գրալ Վիգթօր էմմանուէլ՝ Խարիֆէյէ նազարը Մարքի ատ Սան Ճուլիանօ իւէ մայէթի էրքանը բէֆթազաթընատ պուլունաբդը հալտ սապան սատթ 8ի 35 կէչէ պուրայա վասլ օլարագ պիր սուրէթը միւթանթանատ վէ մրուտպաէպլատ մէէմուրինի միւքիսէ վէ տաքերիէ թարաֆընատ իսթիգպալ իսիրիլաքէն սանրա, տաղրուճա սէրալը գրալիյէ ազիմէթ էյլեմիշ տիր։ Գրալ՝ սթատսիօնատ սէրայա գառար իմթիատատ իսէն կիւզէլկեհատա բէք չօգ խալգ թարաֆընատ քէմալը հարարէթ վէ սամիմիյէթէ ալգըլանատաբդը կիպի, Սան Մարգօ անլգալարընատ սէմրիլէյն իթալեատ վէ Ալէման սէֆայինի հարպիյէսինատն սթալան թօբլարա սէլամանատաբդը կիպի եէրատ թարաֆընատ տա «հուրրա»նիտատարընա ալգըլանմագ աբր։ Իմբէրաթոր Կիյեօմ՝ գրալ Վիգթօր էմմանուէլի սէֆինէ գամանատանընա մախուս մերասիմէնատն իսթիգպալ իթմիշ տիր. իւէ հիւքմատար զալէթ սամիմի պիր թարզտա սէլամլաղգատան սանրա իւէ տեֆտ պէրպիրլերինի զուճագլամըշլար վէ պունդն ազգալնատ ատ մայէթլերի երքէանընը եէքտիկէրինէ թագտմ իթմիշլեր տիր։ Իմբէրաթոր իւէ գրալ մերասիմի թագտիմիյէի միւթէազգպ Մարքի տի Սան Ճուլիանօ իւէ պիրլիքատ իշէրիյէ չէքիմիշլեր տիր։

Գերլին, 26.— Գօրֆուատա օլասուղը կիպի, պու քէրրէ տախի իմբէրաթոր՝ պաշ վեքիլի Զատիկ եօրթուլարընը կէչիրմէք իւզրէ Ալիյէանա տավէթ իթմիշ տիր։ Պաշ վեքիլ Ապրիլ իպթիտալարընատ Գօրֆույա կիտեճէք տիր։

Բոմա, 26.— Մաթպուաթ՝ իմբէրաթորդն Վենետիկի զիարէթինի վէ գրալ Վիքթօր էմմանուէլ իւէ օլան միւլագաթընը հէրարէթէ ալգըլամագատա աբր։ «Ճիօրնալ տ'Իթալիա» կազէթասը իքի գրալդն միւլագաթընատ սիտտի ս.էյիւք պիր ճէհմիյէթ աթթ իտերեք, պու միւլաքատ կիպի կէօրիւնմէքտէ տիր։ Մաթպուաթդն թէֆսիրաթընատ բէք պէյիւք պիր էէմմիյէթ վէրմէքտէ օլուպ, թէամմիւսէն վուգու պուլարդընը տահիմ ինքատար իթմէքտէ օլասուղը հարաքէթը վազզասընան միւթէհասրլ թէէսիրաթը անլամագ սէվգասընտա պուլընդյոր վէ քէնտի զազը մատմազլ Գլրէթթի իւէ վուգու պուլան միւթէատտիտ միւսագթլարընտա միւթէմատիյէ աղամագտա օլասուղը հալտ, զէվճիյէ կէօրիւնմէկի սըրատա տահա ճէսարէթլիճէ կէօրիւնմէքտէ իմշ։

։։ Մ. Գայլու կէլեճէք ինթիխապաթա իչթիրաք իթմէմէյէ գառար վէրմիշ վէ պու գառարը ֆրրգանդն ըրյասէթինի գապալ իթմէսի իչչին թէքլիֆթատ պուլունան Բատիգալ-Սօսիալիսթլերի հէյեթը ֆառանէսինէ թէպլիգ իւէ քեօշէի ինզվայա չէքիմէք իչչին հիչ պիր մեմուրիյէթ գապալ իթմէյեճէկինի պէյան իթմիշ տիր։

ՍԻՆԷՄԱ ՕՐԻԱՆԹ

—ooo—

Եէնի բրօկրամ ալաֆրանկա մարտ 26էն 31ու գառար. ճիհալի, հրամ լուպիթ վէ գամէթալար իրտե օլանաճագ աբր։ Գու մէնզարեէր կիւլերիյօր, ապաարյօր, եալնաբերյօր։

— Էկէր կէլերսէ նէ՞ ատէեճէկիմ, Ալլան ժէնինկիլ Հարրօյա հիչ պիր մէքթուպ պրագաբդընը պիլի՞յօրսընըզ։

Միւֆէթթիշ միւսթերիհանէ.

— Եանըլյօրսընըզ, պրագաբ ատաթ։

Վէ էլինի ճէպինէ սօգարագ պէյիւք պիր զարֆ չըգարաբ. պու զարֆ մէօր մամր իւէ մէօրլենմիշտի։

Գու զարֆը իւզերինէ, թիթրեք կյրի պիւյրի պիր եազը իւէ չու իքի քէլիմէ եազըմշտր.

«Հարրօյա մախսուս աբր»

Նաթ Բինքերթօն զարֆը ասգթօրդն մասասընդն իւզերինէ գոյաբ.

— Իյթէ, ատաթ. Հարրօ կէլուպ սիզի պուլուրսա, հիւվիլերինի կիւզելճէ անլատրգատան սանրա չու մէքթուպը վերիրսինիզ։

Գէն իչերի օտատա պուլունյօրամ վէ անխթար ատլիկինատն կէօզէլերիմ, պուրատան չզգարգատան սանրա քէնտիսինի թատգիպ իսէճէկիմ. զանն իսիյօրամ քի պու Հարրոյը թանրյաճաղընընզ։

— Գէն զանն իթմէմ։

— Նէ՞ պիլիրսինիզ, պուրայա կէլերէք իսմինին Գրիւն օլուսղընը սէօյլեյէն սիճահ պլըբգը սէլիգանլը օլմասընդընը սիզի քի՞մ թային իսէպիլիր, հա թէլեֆօն իւէ գանուլրբէն պունը պիզդաթ սիզ սէօյլեմիշնիզ։

— Բէք սազրու պունը սիւչինէմմիշտիմ։

— Գազալամ կէօրիւրիզ։

— Նա թարգտա նէ՞ վար.

— Գիւչիւք պիր քիւթիւպանէ։

— Մուվազգաթէն օրայա եէրլէշմէկէ միւսասէ իսէրմիսինիզ, էկէր Հարրօ պու կիւնլերէտ օղրարտա լութֆէն պանա խապէր վէրիրսինիզ։

Տօգթօր Քէսթան.

— Բէք ալէա ատաթ. Ֆգագաթ լութֆէն սէօյլե՞միսինիզ, պու ատէմի նէյի՞ն արայյօրսընըզ։

— Իրթիքատպ իթարկի պիր ճէնայէթ չիւն։

Տօգթօր Քիթրէտ։

— Գիր ճէնայէթ իչի՞ն մի, ֆգագաթ պու բէք միւսհիշ. մատամ քի պու չախսընն պիր գաթիլ օլասուղընը պիլիրիմ եանըմա կէլտիկի վազգթ...

— Աման, աման բիճ խէրիմ. հիչ պիր չեյ սէզսիրմէյինիզ, էկէր պու ատէմ քիչիւք պիր չիպհեյե սիւչերսե, պիլթիւն բլանլարըմ պազուլըր։

— Բէք էյի պէն ատ հիսսիմի պէլլի իթմէմ։

— Էօլմէզտէն եվվել Մըսթըր Ալլանդն ազլընը պաչնա Թարլաբզընը վէ մէքթուպը օ վազգթ եազըզընը սեօյլեբսինիզ։

— Էմին օլունըզ, Մըսթըր Բինքերթան։

Հէր չեյ գարարլաբ. միւֆէթթիշ մուվազգաթէն քիւթիւպանեյէ եէրլեշտի. սազթօր Քէսթան թապէր պիր հէյեճանա թաբաուսմըշտր։

Գու եարբենկիզ Հարրօ իւէ գանուլմագ իսթեյօր, այնը զէմանատա զիյարեթինէն գորգուսյօրաբ։

Նաթ Բինքերթան իսէ պիլաքիս սան ատրեճէ միւսթեբիսի. վազգընը Մեղպաթնէք քիթիպանէսինէն ալաբդը քիթապարդն մրեթալեսրյա կէչիբյյօրաբ. պու կիւն Հարրօ կէօրինմէճ։

— Գիւչիւք պիր քիւթիւպանէ։

— Մուվազգաթէն օրայա եէրլեշմէկէ միւսասէ իսէրմիսինիզ, էկէր Հարրօ պու կիւնլերէտ օղրարտա լութֆէն պանա խապէր վէրիրսինիզ։

Տօգթօր Քէսթան.

— Բէք ալէա ատաթ. Ֆգագաթ լութֆէն սէօյլե՞միսինիզ, պու ատէմի նէյի՞ն արայյօրսընըզ։

— Իրթիքատպ իթարկի պիր ճէնայէթ չիւն։

Տօգթօր Քիթրէտ։

— Գիր ճէնայէթ իչի՞ն մի, ֆգագաթ պու բէք միւսհիշ. մատամ քի պու չախսընն պիր գաթիլ օլասուղընը պիլիրիմ եանըմա կէլտիկի վազգթ...

— Աման, աման բիճ խէրիմ. հիչ պիր չեյ սէզսիրմէյինիզ, էկէր պու ատէմ քիչիւք պիր չիպհեյե սիւչերսե, պիլթիւն բլանլարըմ պազուլըր։

— Բէք էյի պէն ատ հիսսիմի պէլլի իթմէմ։

— Էօլմէզտէն եվվել Մըսթըր Ալլանդն ազլընը պաչնա Թարլաբզընը վէ մէքթուպը օ վազգթ եազըզընը սեօյլեբսինիզ։

— Էմին օլունըզ, Մըսթըր Բինքերթան։

Հէր չեյ գարարլաբ. միւֆէթթիշ մուվազգաթէն քիւթիւպանեյէ եէրլեշտի. սազթօր Քէսթան թապէր պիր հէյեճանա թաբաուսմըշտր։

Գու եարբենկիզ Հարրօ իւէ գանուլմագ իսթեյօր, այնը զէմանատա զիյարեթինէն գորգուսյօրաբ։

Նաթ Բինքերթան իսէ պիլաքիս սան ատրեճէ միւսթեբիսի. վազգընը Մեղպաթնէք քիթիպանէսինէն ալաբդը քիթապարդն մրեթալեսրյա կէչիբյյօրաբ. պու կիւն Հարրօ կէօրինմէճ։

ԲՈՄԱ ԹԱՐԻԳԻԼԷ ՏՐՈՃԱՆ ՄԷՀԱՖԻԼԸ

Բոմա թարիգիլէ Տրոճատն մէհաֆիլը սիսսիրէյէ կէլէն խապերլերէ կէօրէ, Արնավուսլրգ Մէպրէթի պիրինճի կիլիսա Իալամ էճելինին արդուսընա, վէ Իթալիա վէ Ավթրիա տէրլօմանսիսինին վէսայասընա իթթիպաէն պիր գաչ կիւնէ գառար Արնավուսլրգտա պիր ռաֆը ուսմամի նէյր էյլեյէճէք տիր։ Մէվգուֆի պուլունան Ֆէրեպէնէ զահրամանը Գէնքիր պէյ իւէ բէֆիզլերի ատ սերպէսթ պրաղլաճաղ աբր։ Եէնի Մրպրէթ՝ պու ռաֆվէն էլցէմ վէ մեմլեքէթին միւհթաճ օլասուղը սիւքիւն վէ հուզուրա մուվաֆֆագ կէօրաիւկինի պէյան իթմիշ տիր։

ՊԱԼԳԱՆԼԱՐՏԱ

«Թան» տէյօր քի, Ավթրիա՝ Սըրպիայա վերիլէն բիւճանիլէթ գառար քէնտիսինին ատ Սէլանիկ ալմանընան իսթիհսալը բիւճանիլէթի իշչին Եունանը միւշքիլաթը սիյասիսէ իւէ թէհտիտ իթմէքդէ տիր։

։։ Սէլանիկէքի Սըրպ Թիճարէթինէ լազըմ կէլէն գօլալըզլարը իթասը չիւն չու սըրատա սապգ Սըրպ Հարքէր Բօշէթ մուհաքէմէսինին նէտէն թասվիգ իսիլմիկինի անլամագ իշլուն թէշքիլաթլի իսէն գօմիսիոն հուզուրընա իսթիճվաղ իսիլմէքդէ տիրլեր. միւատտիի ուսմամի Ֆապր, մալիւէ նազարը սապգը Մ. Գայլունդն իսրարը իւզէրինէ տալիւէ նազարը սապգը Մ. Մանիսին քէնտիսի իւզէրինէ Բօշէթ մեսէլէսինտէ իմալը նուֆուզ իթթիկինի պէյան իսիյօր. ճիւմուրիէթ ալեհտարլարընը թէշէի իսէն պու վազտանընն արդասընա նէ կիպի հիլէ ու սէասիս կէզլէնմիշ օլարընը հէնուզ անլաշըլամամըշ աբր. հէր հալտ Ֆրանսա ահվալը տասիլիյէսինտէ էլեեվմ կէօզէ չարբան չէ, Ֆրանսատա մուհիմ պիր զալյան վէ հէյէճանը էֆքարը մէվճուտ օլմասը աբր։

ՇԱՐԳ ՄԷՍԷԼԷԼԷՐԻ ՎԷ ԱԼԷՄԱՆԻԱ ԻՄՊԷՐԱԹՈՐԸ

Վիէննա կազէթալարընդն իսթիխպարթընա նազարէն, Ալէմանիա իմբէրաթորը էբիրին մուսայէն պիր վատէ իլէ Թախիրէօր խուսուսընա տիվէրը մուազզամա իլէ միւթթէֆիգ պուլունաբդընան, Արնավուսլրգ մէսէլէսի էհէմմիյէթինի զայա իթմիշ տիր։ պիր չօգ ժանտարմալար մագթուլ ալիւմիշ տիր։ Ժանտարմա զօմանտանը ալերնալ իմատա ասքերի կէօնտէրմիշ տիր։

։։ Եունանդն ասն նօթասընա ալվլեթլեր ճէվապլարընը Աթինա հիւքիւմէթինէ պիլտիրիլճէքլեր տիր. եվրօբա զապինելերի պու պապատ իթիլաֆ իթմիշլեր տիր։ Հէնուզ ճէվապընէ թարզա օլաճաղտա մալիւմ ալիլ իսէ տ, ռէվիլթելերին Եունանճա թալպ օլընան թահսիրը հուսուսլյա էբիրելերէ իշչին իսթէնիլէն թէէմինաթը զապալ իսէճէքլերի զանն օլունդյոր։

։։ Աթինատան «Լօգալ Անձայկըր»տա պիտիրիլմիկինէ կէօրէ, Բրէնս ռեվալի էնարէլի պիր հալ տալյոր. Գայմագամ Տուլիս՝ պիր էբիր օրառուսը զօմանտանլըզընա կէչիպ չիտաէթլի պիր հուճում հազրլանդյոր։ Տուլիս՝ Գօրլյաչը 30000 քիշի իլէ եէնիսէն զապթ իթմէք նիյէթինէ տիր։

։։ Արնավուսլրգ Բրէնսինին մախուսիտրը պու այրն սօնընա Տրոճատ վասլ օլաճաղտար աբր։

։։ Բօմա Թարիգիլէ Տրոճատն մէհաֆիլը սիսսիրէյէ կէլէն խապերլերէ կէօրէ, Արնավուսլրգ Մէպրէթի պիրինճի կիլիսա Իալամ էճելինին արդուսընա, վէ Իթալիա վէ Ավթրիա տէրլօմանսիսինին վէսայասընա իթթիպաէն պիր գաչ կիւնէ գառար Արնավուսլրգտա պիր ռաֆը ուսմամի նէյր էյլեյէճէք տիր։ Մէվգուֆի պուլունան Ֆէրեպէնէ զահրամանը Գէնքիր պէյ իւէ բէֆիզլերի ատ սերպէսթ պրաղլաճաղ աբր։ Եէնի Մրպրէթ՝ պու ռաֆվէն էլցէմ վէ մեմլեքէթին միւհթաճ օլասուղը սիւքիւն վէ հուզուրա մուվաֆֆագ կէօրաիւկինի պէյան իթմիշ տիր։

ԳԱԼԼԻԱ ՕՐԻԱՆԹ

—ooo—

Եէնի բրօկրամ ալաֆրանկա մարտ 26էն 31ու գառար. ճիհալի, հրամ լուպիթ վէ գամէթալար իրտե օլանաճագ աբր։ Գու մէնզարեէր կիւլերիյօր, ապաարյօր, եալնաբերյօր։

ՇԱՐԳ ՄԷՍԱՅԻԼԻ

—օՀՄօ—

ԱՐՆԱՎՈՒՍՏԼՐԳ ՎԷ ԷՐԻՐ

Բրէնս որ Վիսին՝ Արնավուս հիւքիւմէթինին մէսարիֆինի զարամագ վէ ուսմուրը նաֆիրայը թէնսիգ վէ օրառունդն թէշքիլինէ պաշլամագ իւզրէ վէրիլմէսինէ մուվաֆֆագաթ իսիլէն խաթիդրաղդն ահիլէն իթասընը պէյիւք ասվէլէրէրտէն թալպ իթթիկի թէէմին օլընդյոր։

։։ Բրէնս Պիպ Տօտա Թիճարէթ նէզարէթինաէն ինգիսալ իթմիշ տիր։

։։ Սիւրէյա պէյ Ֆլորանդն Վիշնա Արնավուս սէֆարէթինէ թային օլընաճաղը թէէմին օլընդյոր։

։։ Ճէնուպի Արնավուսլրգ հուսուսը թահսիսինէ մէմուր զօմիսիոնդն Ապրիլ օրթալարընտա եէնիսէն իւէ պաշլյաճաղընը «Նոյէ Վիէներ Թագէպլաթ» եազդյոր։

։։ Գիր Արնավուս ժանտարմա միֆրէգէսի՝ Բաւմ չէթէլերի թարաֆ նատն ինամա իսիլմիշ օլան Թրիխանի քէօյինէ հիւճում իթմիշ տիր. պիր չօգ ժանտարմալար մագթուլ ալիւմիշ տիր։ Ժանտարմա զօմանտանը ալերնալ իմատա ասքերի կէօնտէրմիշ տիր։

։։ Եունանդն ասն նօթասընա ալվլեթլեր ճէվապլարընը Աթինա հիւքիւմէթինէ պիլտիրիլճէքլեր տիր. եվրօբա զապինելերի պու պապատ իթիլաֆ իթմիշլեր տիր։ Հէնուզ ճէվապընէ թարզա օլաճաղտա մալիւմ ալիլ իսէ տ, ռէվիլթելերին Եունանճա թալպ օլընան թահսիրը հուսուսլյա էբիրելերէ իշչին իսթէնիլէն թէէմինաթը զապալ իսէճէքլերի զանն օլունդյոր։

։։ Սիւրէյա պէյ Ֆլորանդն Վիշնա Արնավուս սէֆարէթինէ թային օլընաճաղը թէէմին օլընդյոր։

։։ Ճէնուպի Արնավուսլրգ հուսուսը թահսիսինէ մէմուր զօմիսիոնդն Ապրիլ օրթալարընտա եէնիսէն իւէ պաշլյաճաղընը «Նոյէ Վիէներ Թագէպլաթ» եազդյոր։

։։ Գիր Արնավուս ժանտարմա միֆրէգէսի՝ Բաւմ չէթէլերի թարաֆ նատն ինամա իսիլմիշ օլան Թրիխանի քէօյինէ հիւճում իթմիշ տիր. պիր չօգ ժանտարմալար մագթուլ ալիւմիշ տիր։ Ժանտարմա զօմանտանը ալերնալ իմատա ասքերի կէօնտէրմիշ տիր։

։։ Եունանդն ասն նօթասընա ալվլեթլեր ճէվապլարընը Աթինա հիւքիւմէթինէ պիլտիրիլճէքլեր տիր. եվրօբա զապինելերի պու պապատ իթիլաֆ իթմիշլեր տիր։ Հէնուզ ճէվապընէ թարզա օլաճաղտա մալիւմ ալիլ իսէ տ, ռէվիլթելերին Եունանճա թալպ օլընան թահսիրը հուսուսլյա էբիրելերէ իշչին իսթէնիլէն թէէմինաթը զապալ իսէճէքլերի զանն օլունդյոր։

։։ Սիւրէյա պէյ Ֆլորանդն Վիշնա Արնավուս սէֆարէթինէ թային օլընաճաղը թէէմին օլընդյոր։

։։ Ճէնուպի Արնավուսլրգ հուսուսը թահսիսին

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ՊԵՏՐՈԳՐԱԴ — Բարիզ-ռաքի պետիւք Օամ. իսթիգրաղնեն ազաք ինկիլեֆերի օլան պիրիթիւն մէ-սուլը իգիբատիւէ հալ օլնմզը ազը։ Ֆրանսա՝ մեպլող եէքիւնինեն 700 մի-լիոնա իպլաղնա մսլվոֆազաք իթմիշ տիր։ Ֆրանսզդ մալի սինարզալարը 700 միլիոն ֆր. զրսմէրի իւզերինէ ատհալ 300 միլիոնը վերիսրլար վէ ձավէտ պէյ 50) միլիոն վերմէլերինի թալեպ իսի-լոր։ Գալ բարա մեսէլէսինեն ատ պիր լոր։ Գալ կէնն իլինաէ հալ օլնամաղը թէե-մեն օլնմզլար։

:. «Լա Թիւրքի» ազաք մսահազ-զագ օլան պեպիւք իսթիգրազա թէե-մենաք օլարագ Տաւլունը Ումսմի-լէեէ հիպպէպ օլնման ալոր վէ ատնամ վարիսաթ ֆազալարլա 1)) ատ 4 կէօմ-ուրք ֆազալի վարիսաթը վէ հիսսէի իսանենին կէսսիբերիսիկի Օամ. սալահի-լեթաբ մեհաֆիլինաէ սէոյլենսիկինի եազալար։

ԻՆԿԻԼԻՋ սէրմայէլերինէ վերիլեճէք իսթիլազաքիա 100ատ 4 կէօմրիւք զամմը հազդնա Ինկիլեերա իլէ օլան միւ-զաքերաա տաիր Հազդը բազա Լօնա-ռան Գապը Ալիսէ պիր բարօրթօ կէօն-ատրմի տիր։ Գիրինմի մսելէյէ սահ լեթիմի վէ իգինսիսի ատ էյի պիր եօլա գալունմզլ ազը։

ԻՍԼԱՀԱՔ Վէ ՄԻՀՏԵԹԻՇԼԷՐ.— Գապը Ալիսէ Քազամ օլնամաղ միւ-ֆեթիլէր լիսթաղնա տաիր Բուսիա վէ Ինկիլեերա սէֆարէթլերի արասնա հէնուզ պիր իթիլաֆ հասալ օլմամզլ ազը։ «Սէսան Թիւրքի» սէյօր քի, պու մսելէյէ զաթիկէթ վերմէզ վէ մէղգիր իգի սէֆարէթ արասնատաքի նօգթաի նազարլարը Քէազդ իթմէզ իւզրէ սաթքն ալմագ իսթեյօր։

Շերի մահգեմէլերի իչին պիր գա-նանն լայիհասը հազդրլանզյոր։ Գու գա-նանն բէգ պեպիւք պիր էհէմմիյէթի վար ազը, զրբա չերի վէ միւլքիյէ մահ-քեմէլերինն սէլահյէթինի Թալին իթ-ակկի կկպի գանունէն քէնարլերինէ պախ։ օլնան իսթիգազաթ նօգթաի նա-զարնանն մուսթէնիֆ բաթրիգխանէլէ-րին մինազանանֆչ մասաէլերի ատ հալ իսիյոր։

ԱՏԱՆԱ վիլայէթինէն Տաբիլիյէ նէկարէթինէ կէլէն պիր Քելկրաֆա կէօրէ, Գազէ զասապասնա Այրանա Բեց նամնա Շուէալի պիր միհէն-ասի՝ բէկօվէրլէ Էնվազա նամնա պիր Ալման միհէնասինի զաթ իթմիշ ազը։ Գու իլի միհէնաբա ատ Այրանա եա-բրմազա օլան Քինեպէտ չալզալօրլար իսի։ Ատանա մուսասիի ումսամի թահգազաթ իթազաը իչին մահալինէ կկթմիշ ազը։ Ալէմանիա գանսօլօսը սա մահալինէ կկթմիշ ազը։

ՍԱՆՏԱՆՍԿԻ վէ Բանիցանը Սթան-գոլա պուլնզպ հաթթա հիւքիմէթ խրամէրինէ տավէթ իսիլմիշ օլաուգլա-րնա տաիր օլան խապերլերի Օամանը Ամանը Թէազիպ իսիյոր։

ՍԱՏՐԱԶԱՄ բազա եվվէլզի ազամ գազը սեֆիրլերին չերեֆինէ պիր զիյա-ֆէթ վերիպ պունատա Ֆրանսա, Բուսիա վէ Ինկիլեերա վէ տիկեր սեֆիրլեր հա-զիր պուլնմզլար ազը։

ՃԱՎԻՏ պէյին վիւսուլիւլ Մալիւ նէզարէթինաէ գէօյիւք Քէյզիլաթ եա բըլանազը սեօյլենիյօր։

ՏՈՒՅՈՒՆԸ Ռումմիյէ տիւն Մալի յեւէ 20000 լիրա վերմիշ տիր։

ՍԱԳԸԳ Տէպրե մէպուսը օլուպ Մահ-մատա Շեվգեթ բաշա գաբլինէն տոլայր միւեպպես քիւրէք ճէզասնա մահքիմ օլան Գապսրի պէյ՝ պա իբատեի Սէնիյէ ոգիվ օլնզպ սեբպեսաթ պազգլմզ ազը։

ԽԱՐԲՈՒԹ, Էրզրում, Հալեպ, Սու-րիա վէ Այրան վիլայէթլերի իչէն պի-բեր մալիպէ միւֆէթթիշի Թալին օլնմ-զլ ազը։

ՃԷՐԱՊՂԼԻՍ հասխանինէ տաիր Ալէ-մանիա սէֆարէթի պաղ Քերճէմանը Տօգթ. Վէպեր տիւն Տաբիլիյէ նազը-բլար էէօրեշմզլ տիր։

ՐՈՒՄ ԲԱԲԻԹԽԱՆԷՍԻ —Մեճլիսը մասխթէլթթ տիւն տաբիլի իչէրէ մէշ-զուլ օլաուգլնատն, մազգարթ մսելէ-սիյէ պու կիւն մէշզուլ օլամագ ազը։ Գու մեճիսատ քեզա մէթրօբօլիթրին բարօրթօլարը տա միւզաքերէ իսիլճէք տիր։

:. Բուսիա սեֆարէթի իքինճի Քեր-ճէմանը Մ. Սերգիթիս կէչէն կիւն Բուսա Բաբիգնի վէ քիւսեեի զիյարէթ իթմիշ տիր։

:. Եունան սեֆիրինին զէվճէսի Մա-սամ Բանտա կէչէն կիւն Բուսա Բաբիգ-նին վէ քիւսեեի զիյարէթ իթմիշ տիր։

ՊՈՒԼԿԱՐ սեֆարէթի էտիրնէ Գուլ-կար մէթրօբօլիսինին պէրարքը Գապ-պը Ալիսէն իսթէմիկինի «Լա Թիւրքի» եազդյոր։ «Միւլրօ» կազէթասը սեյոր քի, Գուլկար հիւքիմէթինին պու արա-զասը իչրա օլընմայմաղ, զիրա Գապը Ալի պէյլէ պիր միւսասաաթ պուլնմ-մաղ նիյէթինաէ ատելլ տիր։

ԷՏԻՐՆԷ կէչէն սենէ պու կիւն սու-գութ իթարկինատն, պու կիւնքի Թիւրքէ կազէթալար ուզուն մէգալե-լեր եազզպ ո զէմանքի հալի իլէ պու կիւնքի հալի Թարիգ իսիյօրլար։

ԷՏԻՐՆԷ մէպուսը Ֆարգ պէյ «Թա-նին» մուհարրիրինէ էտիրնէ ահվալին-ատն պահալ հարգին Քեսերը մատահի միւահիր վէ լաքին Խեսերը մանկվիսի զայէթ մուհիմ օլաուգնը վէ խարպպ օլան եերլերին Թամիրլալ չալզալարգնը պէյան վէ ահվալը Թիւճճարլալ վէ զը-բաիլեի հազդնատ իթաթ մալիւ-մաման սանրա ատյոր քի։ «Մեճլիսը մէպուսան-ատ պու սենէ կէօրիւճեճէք իլեերին չօգ-ալզնատն ատալը պէօյիւք պիր սիւքին իչինատ չալզմագ լազզմ ազը։ պու սե-նէքի մեսալի մեմլեքէթի եէնիաէն ա-բրիվեճեք պիր մահիյէթատ օլմալը ազը։ Գիւճեէլ կէլենեմ, նօգթատ նազարզմ վարիսաթ գզմնատ միւմքին օլաուգը գաաաբ ֆազալզդ հուսուսլինեմ մեսարիֆ գզմնընն տա անմագ մեսարիֆը միւա-մերրեյէ հասրնատ Քարաֆատրզմ։

«— Անատօլու ըալահաքը հազդնա-ատքի ֆիգրլինի՞զ։

«— Անատօլուատ եաբլանագ իշ հեր հալատ քենատ վիլայէթիմէն ատահ ֆազալ ազը։ պու՝ ինքնար օլընմագ։ Մեմլեքէթիմին ըալանը, Անատօլուատքի ըալահաթա վապէսթէ տիր։ Հիւքիմէթ-ճէ պու պագատ սերա իսիլճէնք թէ-քալիլիթ վէ մրթալէթրին հէման գա-պալ իսիլմեսի ճիկեթնատեյիմ։»

ՏԱՀԻԼԻՑԷ նէզարէթի Քեշքիլաթը մուճեպհնէ Քեէսա օլքան հեյեթը Քեֆթիլիյէ միւաբրը ումսումիկկինէ ըալահաթը մալիյէ գօմիսիոնը ազասրն-ատն Ինկիլեերալը Մ. Կրօս Թալին օլընը, իսիթաի վազիֆեյէ ատ պաշլայա-ճաղընը «Թ. Էֆքեար» եազդյոր։

ՕՍՄ. Սեյրը Սէֆալին իսաբէսինին՝ վաբօրլարը արթէրմագ իչէն 1,600,00) լիրալզզ պիր իսթիգրազ ազա իթմէք նիյէթինատ օլաուգը «Ֆր. Բրեսէ»ե պիլատրիմիշ տիր։

ՔԷՐԳԷԼԷ մալ ատնաբզնա Քեալմ օլընմագ իւզրէ 40)) լիրալը համրլ օլաուգ նեֆֆանն (Գազատա) եօլա չզգան վէ պե-բայէրինատ պիր ժանտարմա պուլնան բօսթա սիւրիճեիսնեն եօլատ 4 քիլի հիւ-ճումա բարալը քեամլեն դասպ իթմիշ վէ ժանտարմա մուգավէմէթատ պուլն-մամասնատն տալալը հազդնատ թատ-գալաթ եաբալար։

ԻՆԿԻԼԹԵՐԱ սեֆիրի եվվելքի կիւն Մալիյէ նազարը վեքիլի Թալեաթ պէյլե կէօրիւշիւկինատ Ինկիլիզերին իսթէ-տիկի Իրազ բէթրօլ մնպասրնը մեվզուը պատ իթմիշ տիր։ պու մեսելէ Թիճարեթ նէզարէթինատ պիր գամիսիոնատ Քեազիդ իսիլմեքատ տիր։

ԱՅԱՆ ՐԻԱՍԷԹԻ ՀԱԳԴԸՆՏԱ.— «Թան» կազէթասընին Սթանպալ մու-խապիրի Տաբիլիյէ նազարը Թալեաթ պէյլե միւրաճաաթլա, Սաարազամ բազանին Մեէկլեսը Այան բիլասէթինէ Թալին իսի-լեճէկի խապէրինին ասզրու օլուպ օլ-մասզընը սօրմասը իւզրէրինէ, Թալեաթ պէյ՝ Մեէրիսը Այան բէէսինին Թալինի Բարլամէնթանին ալչմասընա Քեէնիր իսիլիսկինի վէ Սաարազամ բազանին Սաարէթատ գալանազդնը պէյան իթմիշ տիր։

ՄԷՍԱԺԷՐԻ Մարիթիմ գումբանիա-սընին Սուրիա խաթթնա պու հաֆթա հարաքէթի՝ Իզմիր վէ Գէյրութ սէյրը սիւրատա եէնի Թախսիս օլանան «Բոր-Թիւկալ» վապօրլար Քէէմին օլնմզը ազը։ պու սեֆինէ հազդնատ եվվելէյէ պահս իթմիշ վէ պու սեֆինէնին եօլճը-լարա պահլ իթմիկի Քեահիլաթ վէ իս-Թիրճաթ հազդնատ էհալինին նազարը ազազատքնը ճէպ իթմիշ իսիք։ Մէգ-քիր վաբօրին՝ բէնչչէպիհ կիւնինա սաաթ 4ատ Գալաթա Բրիթթանատ Իզմիր, Վաթի, Գէյրութ վէ Սուրիա սեվահիլինէ ազորու հարաքէթ իսէեն-կինի զիարէ իթմէյէ իքթիֆա իսէրիզ։

ԻՍԹԱՄԼԱՔ ԳԱՆՈՒՆԸ

—օ՞ՀՀօ—

Սբանպոլատ վէ վիլայաթատ տեվայիրը պէկեսթիյէ նամրնա իսքիմլաք օլուանագ մանպալէրին սուրէքը իսքիմլաքը նազգրն տա գանունը մուվազգաք

Մաատէ 1.— Սթանպոլատ Շեէր էմ-անէթրինին վէ վիլայաթատ սեվայիրը պէլեսիյէլինին միւեէատաէն Քարգ ալ-մագ վէ եա մէվճուա Թարգի Քեվսի իթմեք վէ եա ումսումի պաղյէ վէ մեյ-ատան վեճուատ կէթիրմեք վէ եա խաս-Թանատ վէ Տաբիլեճէղէ վէ Տարիլ էյթամ Քեէսիս վէ ինչա եյլեմեք վէ բա-զար եերլերի վէ իսքելեյլեր վէ մեսրեյ-լեր վէ սու եօլարը վէ չեյմի վէ եանա-կընն հավուզլարը իհատա վէ Քեվսի իթ-մեք վէ հրֆիլիս արհեէի պեյէատիյէ իչէն ինչաթ վէ ատէլիյաթատ պուլնմագ կկպի մենաֆիի ումսումի օլան խաւսու-սաթը իչէն եանիյէլի եանիյէսիզ մա-հալեր իսթիմլաքնա սելահիյէթի վար ազը։

Մաատէ 2.— Գելեթիյելեր նամնատ իհրաը իգթիզա իսէն իսթիմլաքատ-թա մրեթեալիգ մուամելաթը իլիթաը Սթանպոլատ Շեէր էմանէթի ենճիմ-նինէ վէ վիլայաթատ պելեճիլ մեճլիս-լերինէ ալիատ տիր։ Սթանպոլատ էմ-անէթ հեյեթը ֆենինիյէսի վէ վիլայաթ-ատ պելեճիլ միհենտիսլերի վէ պելեճ-իյլ միհենտիսի օլմայան մահալերատ նեֆիատ միհենտիսլերի Թարգիքատան իսթիմլաք իգթիզա իսէն մահալին ճինս վէ նէվլիլ մզգատրը մեսահէսինի վէ տա-հիպլինին իսմիլլ հրհէթը Թատարրուֆի-յեսինի վէ պու մահալ պելեճիլեճէ մրեն-Քեսպ մուխամմինլեր Թարգիքատան Թագաիր իսիլմիշ օլան պեաելի Քալին վէ իրայէ իսէր միւեքմմել վէ մուճաա-ատ պիր խարիթա Քանզիմ օլունճագ վէ պու խարիթա ենճիմենի վէ պելեճ-ալիյ մեճլիսլերինճէ պատէթթեսդիգ Թատիգ օլունտրգատան ատնրա լիզատ-մը իսթիմլաք միւեքզամմին պիր զըթ-միւզեքերէ իլէ պիրլիքատ Սթանպոլատ Տաբիլիյէ նազարընա վէ վիլայաթատ էն պեօյիւք միւլքիյէ մեմուրընա Թագամ գալանագ ազը։ Տաբիլիյէ նազարը վէ եա էն պեօյիւք միւլքիյէ մեմուրը եվվա-գալն վիսուլունատն իթիպարէն նիհայէթ 10 կիւն զարֆինատ էմրը իսթիմլաքին մենաֆիի ումսումիյէ իյճապաթնատն օ-լուպ օլմասընատ տաիր պիր գարարը գաթի իթթիսալ իսէրեյ քեֆիյէթի պեյէատիյէ Քեպլող եալեյեճեք ազը։ իչ-պու մենֆաաթը ումսումիյէ գարարլարը գապիլը իսթինաֆ վէ Քեմեթեզ սեյիլ տիր։

(Տեվամի)

ՍԱՐԱՖԻՑԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

1914, 13|26 Մարտ

		Ղ. բր.
Օամ. Իսլիֆիյէ ազամ գաբ.		91.15
» » էն եիւքսէք		91.17
» » էն ալաղը		91.11
» » պու. սպհ. այլը. ք.		91.25
Բուսմլի Շըմէն. ազ. գաբ. ֆր.		196.25
» » էն եիւքսէք		196.25
» » էն ալաղը		195.87
» » պու. սպհ. այլը.		196.62

ՄԸՍԸՐ Վէ ԵՃՆԷՊԻ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Գրեաթ Ֆոնտ. էժիբ.	1886	Ֆր.	344.—
» » »	1903	»	273.—
» » »	1911	»	266.—
Գանգ Նասիոն. Կրեա	1880	»	428.—
» » »	1904	Լ.Օ.	5.05—
Լավրիօմ մասէնի		Ֆր.	38 50
Բրանսվալ		»	26.—
Զարթրը		»	23.50
Ալան չիրքեթի		Լ.Օ	6.87

ՕՍՄ. ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Օամ. Սիկուրթա Շերքեթի		Լ.Օ.	6 40.—
» Բեմի	»	Լ.Օ.	20.10.—

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՔԱՂ. ԺՈՂՈՎԸՆ Եարընքի ինթի-խապը իչէն, տիւն ազամ Ազգ. Ժո-ղովն մուխթէլիֆ ֆրգգալարը պէյնինատ պիր միւզաքերէ ճէրեյան իթմիշ տիր։ Ֆըրգգալարընն այրը այրը Քանզիմ իթ-տիքլերի լեսթալար իւզրէրինէ պիր ի-թիլաֆ հասրլ օլուպ, եարընն ինլարընն ինթիխապը միւմքին օլապիլեճէք տիր։ Դաշնակցութիւն ֆրգգասընա մննասպ օլանլար, քէնարլերի նամզէ վազ իթ-մեկպ, եկեր մեճլիս ազալըզնա միլլեթ ֆիրքէլի տատամար ինթիխապ օլընճագ-ատ, քէնարլերինին իթիրազ իթմեյեճեք-րինի սեօյլեմիշլեր տիր։ Թանզիմ օլընան իքի ճէվգլի իւզրինէ պու ազամ 14 քիլիքեն իպարէթ օլարագ մեճլիս ազա-լարը գաթիէն Թալին օլընապիլեճէք տիր։ Գանքեր Մակրիշ էֆ. Մանուկեանընն եէնի Բազ. Ժողովա տանանպատ օլա-ճաղը մեմուլ պուլընյօր։

Դաշնակցականլար պու ինթիխապ-ատ բեյ վերմեյեճեքլեր իսէ ատ, Հնչակ-եան վէ Ռամկավար ֆրգգալարը տիկեր պի Քարֆի մեպուսլար իլէ պերազեր բեյ վերեճեքլեր վէ եան սահիֆե-մրզեքի մեգալեաէ Թալին օլանան սու-րեթաէ՝ անճագ միւլեթին մենֆիրինի կեօզլանեն զեվթրը ինթիխապը եարընն միւմքին օլապիլեճէք տիր։

ՄՈՒՇԵՏԱՆ Բաթրիգխանեյէ իչրը օ-լընաբզընա կէօրէ, Քիւրալեր Քրդագոմ քեօյիս մեքթեպի իւզրինէ Քեարուզ իսէրեք, տրեշ եթմիլեր վէ պիր գաչ չօճուգ տա եարալանմզլ ազը։ Քեօյլիւլեր հեյեճանա կելտիքանեն սոնրա՝ քեօյիս պրագզպ հեճրեթթ իթմեյէ գարար վեր-միլեր տիր։

Բաթրիգ Ս. պու վագտա հազդնատ Մուշ մեբխասախանեսինեն Թաֆսիլաթ իսթեմիշ տիր։

ԽԱՐԲՈՒՐԴ առաջնորդը Գասկ վ.ին իսարեսիզլիկի հազդնատ, պիր վազթ-ատն պերու չիքաեյեթլեր իրիսիմքատ իսի։ Տիւն Խարբուրդատան Բաթրիգխա-նեյէ Քեմեկրաֆլա իչար օլանաբզընա կեօրէ, եկեր Գասկ վ. մեմուրիյեթինե տեվամ իսէրսէ ազը հալեր վուգու պուլմասը մեմուզ ազը։ Գունլար Խար-բուրդ վալիսինէ ատ պիտրիրիմշ օլաբ, հաթթա առաջնորդ ալեյնեն պիր մի-թինկ ազանա մուատատ իսիլմեսի խա-թատա իսիլմշ իսէ ատ, վալի պունքն միանատպ օլամայատաազը, անճագ Տա-խիլիյէ նէզարէթինէ իչրը քեմեթիյէ ի-սիմէսինի Քեքլեթ էյլեմշ տիր։

ԳԱՆՏՐՄԱՏԱՆ առաջնորդ Կարապետ եպսկ. ալեյհինեն Բաթրիգխանեյէ Քեմեկ-ռաֆլար վերուտ իսիյօր։

Մեճլիս ինթիխապը մեսելեսինատն սօլայը պազը քեսան մերխասախանեյէ հիճիճա իթմիշլեր, զապրթա մուատեյէ եղմշ, պունլարը պիթթեկվգիթ մահքա-մեյէ վերմիշ վէ մահքիմ օլմայլար։ Ա-ռաջնորդ պունատա նէ՞ եաբսն։

Սոնրա ինթիխապ իճրա իսիլմիշ, իչէ սուի իսթիմալ զարբլարբրլմշ, եանա-լեր իսիմեր օգնմզլ գայտ իսիլմիշ։ Սթանպոլատն կիտէն միւֆեթթիշլերին մեսիրի իլէ մեհարէնմիշ օլան բեյլեր պու-բայտ կէթիրիմշ Բաթրիգխանեյէ ա-չելմզ պիրեր պիրեր եէնիաէն եազելմզ, սուի իսթիմալ մեյատատա չեգմզլ վէ քիմ ինթիխապ օլընմզլ քիմ օլընմամլրատա անլաշելմզլ վէ իլան իսիլմիշ։ Գու մու-մեյէ պուրատա օլմուշ, Պանտրմատատ օթուրան առաջնորդ պունատ նէ՞ եաբ-սն։

Իչթէ պունքն իչէն պիր գաչ քիչի պեպիւք պիր կիւրիւթի չեգատմագա եօթէ պերի Թելկրաֆլար եազդրմագա չալզալյոր։ Բաթրիգխանեյէ պունլարը մահիյէթինի անլամալը վէ օնա կէօրէ հարաքէթ իթմեյի տիր։

Թիֆլիզէն պուլընան Պ. Լեւոն Մանթաշեան քեսերինին բեգ գէօյիւք մուավենէթինի կէօրմիշ օլան չէհրը մեզքիր Ներսէսեան մեքթեպի հազդնա-ատ մալիմատ ալարագ, մեքթեպը մեզ-քիրը Թեֆթիրլաթը իչէն 20000 ռուպլի վերմիշ տիր։

ԱՏԱՆԱ մերխասալըզնա ինթիխապ օլանան Տ. Դէորգ Մ. Վ. Ասլանեան, եազքն եէրլերատ Մալկարալար իչէն իյանե եմմ իթմեքատ օլաուգնան, պու քերրե Բաթրիգխանեյէն ալարը մեզ-զունիկեթ իւզրինէ եազդնատ Տերատա-թէթ կէլեճեճէք տիր։

ՄԵԳՈՒՍ ինթիխապը մեսելեսինատ Դաշնակցութիւն ֆրգգասընը Թաթ-արը Թարիգեն տիկեր օլարագ, մեզ-քիր ֆրգգա բեհալերինեն Շահրիկեան վէ Ակնունի եթ.ներին իսթիֆալարընը վերմիքլերինի «Բանքեր» կազէթասը եազդյոր։

ԳԱՅՍԵՐԻ ԱՀՎԱԼԻ.— Գա. Ընդհ. ժողով պու ճումատա կիւնի իչէն իթթի-մայա տավէթ իսիլմիշ օլուպ՝ հիսսեի մէարիֆ Թագսիմաթ եէտվէյի իլէ, միւա-սէթերի խիթամ օլան Երեփսիանլարը եէրլերինատ եէնիլերինին ինթիխապլարը հազդզնատ միւզաքերէ օլանաճագ ազը։

:. Եվերեկ գազասընատն 11 ատատ Երմենի միանթեխպը սանիլերի ինթի-խապ օլանմզլար ազը։

:. Առաջնորդական փոխանորդ Տ. Արիստակէս քէնն. Թիմուրեան եվերեկէ կիթմիշ տիր։

:. Գրբ-Շեհիրատ մահպուս պուլընան Երմենի մահպուլարը իչէն Արմենան մեքթեպի կէճէ Լսարանընատ Թագագ կեզաբիրլերեբ 80 ղրշ. պիր մեպլող Թօբլանմզլ ազը։

:. Ուսումնական Խարհուրդ՝ պու հաֆթա պիլիճիմ՝ պազը մեսելելեր-ատն սօլայը առաջնորդ Հայրը նազարը արազարլարընը տավէթ եալեմիշ տիր։

:. Ս. Կ. Վանք մեքթեպինին Բա-բեկենդան միանսակպիրլել օլան Թա-Թիւլերի խիթամ պուլմզլ իսէ ատ, Թա-յին օլանան կիտնատ Թալաս, Դասէրի, վէ պազը գարիյէ չակիրատ՝ ազամմեճ իթթիֆազ իսէրեք Մարտ 3ատ մեքթեպ-ատ պուլընամազարընը պէյան իսաուպ վազ իսիլմիշ օլան գանանան բիալեթ իթմեմիշլեր տիր, անլամագ իսթերիզ-քի, խնամակալութիւն Թարաֆընատն մերգուման հազդարընատ նէ կիպի պիր Քեապիր իթթիսազ գալընամագ ազը։

:. Ս. Լուսաւորիչ Թագ. Խարհուրդ ինթիխապը ելան պիր նեթիճեյէ միաներ օլամզլ ազը, պու մեսելե ատ ազ երմեղ պիր մուամմա օլաու։

:. Շեհրիմիզէ պեքլենիլմեքատ օլան նիզամիյէ ալայրընն իքինճի գըմը տաբի Թ.ալարը իւե պիրլեքատ կեմիյեր տիր։

:. Մուհասեպեճիի Լիվա ազ իսիմիշ օլուպ Նիկատ մուհասեպեճիսի անրն եե-բինէ Թային գըլընմզլ ազը։

:. Աալիյէ պաշ քեաթիպի իսթիֆա եյլեմիշ տիր։

ՍՕՆ ԹԷԼԵԿՐԱՖ

Վիէննա, 25 Մարտ.— Իմբերթոր Ֆրանսուա Ժոզֆ՝ Պոսնա հեյեթ մեճ-լիսի իքինճի բեյսի Տօգթ Նիգոլա Ման-տիչ՝ մեմլեքէթին (Պոսնա-Հերսեք) բեյս վեքեաեյեթինե նասպ իթմիշ ազը։ Գու-նապ ու Թայինին խաւսուսի պիր եհեմ-միյէթի վար ազը, զրբա իւք աեֆա ազը քի՝ Բարլամէնթայա մենասուպ պիր ատամ մեմլեքէթին իսարեսինեն տավէթ օլընը-յոր։ Լաքին պու՝ մեմլեքէթ հիւքիւ-մէթինին Բարլամէնթաճա իսարեսինեն պիր պաշլանկըճ ամմեք ալմիշ տիր։ Մի-ւշկերեք մալիւե նեզարէթլերի Թար-թիքնատն պիր գաչ ատֆիալար Թանզիմ օլունան օլպապատքի սարիկ գանունլար՝ մազիաէ օլաուգը կկպի Քեմամլրա մաս-հաֆազա իսիլմիշ ազը, Մալիւե նազարը՝ Մ. Մանսիչէ պիր Քեպրեք Քեելկրաֆը չեքիպ, քէնատ Թալինեյէ պէրազեր մեմ-լեքեթի ատ Քեպրեք իսիլմիշ էյլեմ-ատ քի. եհալի՝ մուխթելիֆ ազզը սաֆ-հալարատ գրալիյեթէ սատազաթքը իս-պաթ իթմիշ օլմալա, քէնատ էն գյ-մեմատ եվվաբնատան պէրինին՝ պու-իքի էյլեմէ՝ իտարեի մեբլաքիսինին պա-չընատ տավէթ օլընմասընը մրմաքին գալ-ազրմզլ ազը։ Իմբերթոր՝ Մ. Մանսիչին եերինէ Տրլեթ բրնասեթը սանդրէսինեթ մեկուս Սրնսորեքքի Թային իսիմիշ տիր։

Վէնէսիկ, 25.— Սաաթ 11ատ Ի-թալիա գրալը, մայեթի վէ Մարքի Սան Ճուլիանս իւե պիրլեքատ իմբերթոր եաթը մրեմիթթեպարընն «հուրրա» նի-ատալրը արասընատ «Հինդ.լէրն»ի Քերքալ «Կլօպէն» Ալման զերիլը գրուա գէօրինի զիարեթ իսիմիշ տիր։ Էսլին-ատն սոնրա սերալը գրալեաե 4) քիլիլիք պիր զիլոֆեթ վերիլիպ, պունատա լմբե-բաթոր կիլեսմ, գրալ Վիզթոր Էմմա-նուել, Մարքի ալ Սան Ճուլիանս, իքի հիւքմատարը մայեթի վէ բրնալ հազդը պուլընմզլար ազը։ Սէն Մարգ մեշատ-նընատ Թօբլանան քիլալիյեթի խալգ հիւքմատալրազը ալազլամագատ իսի։ Զի-յաֆեթ նիհայէթինատ իմբերթոր վէ գրալ՝ եհալիյէ պէյանը Թեյլ-քքիր իչէն բէնչէրեաե պիր գաչ ատգիգա կէօրիւն. միւչլեր վէ եհալի պու եանատ ալազլ-ալարը Քեքարալմզլար ազը։ Էօլլենատն սոնրա հիւքմատարլար Տօկա սերալը զիլարեթլէ, եհալի Քեքարալ հերարեթլի ալազլատատ պուլընմզլ ազը։

Բարիզ 25.— Բալեթ տավատը Քահգեգ մեմուր գօմիսիոն տապահ վէ ազամ Մ. Դալու վէ Մ. Մոն սի, Մ. Գերնարը վէ Մ. Ֆասպը տինեմիշ վէ օնլարը միւմաճէհէ իթմիշ տիր։ Մ. Գալ-յունեն սերվէթի հազդնատ պահալար աչելզպ քէնատինատ իսիլեն սիլասի հիւ-ճումարը բեատ վէ պու պագատ պիր Քահգեգաթ իրբա օլընմասընը Քալեպլե, հէր վազքատան զիյատ չիմամ տաալեթ իրբասընը Քալեպլե հազդը օլաուգընը սեօյլեմիշ տիր։

Գերլին, 25.— Խարիճիյէ նէզարէ-Քինատ վէ մեմլիքը էճնէպիյէատ պու-ալընան սեֆարէթլերատ պիր Քազմ Քե-պեսաբլաթ վուգու պուլճաղընա տա-յիր կազէթալարը վերարկի խապերլեր գաթիէն Քեզգեպ օլանմագատ ազը։

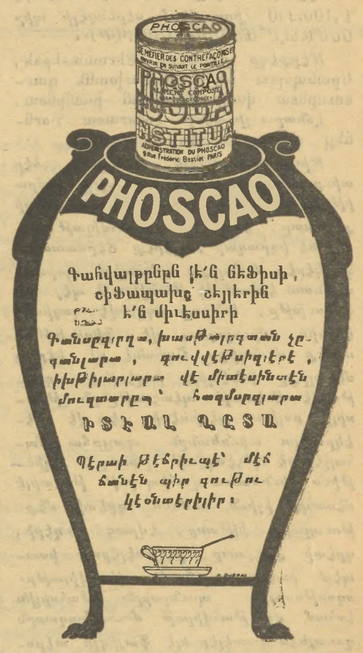
Աքինա, 25.—Աքինա ժամանսընատ. «Եունան հիւքիմէթի պեօյիւք ակվ-լեթլերե պիր Քարիրաթը ումսումիյէ կէօնատերեբ, կիթարքեճ Քեվսիս-իթմեքատ օլան էբիր իսիթիլալը հազդն-ատ օնարրն նազարը տիգզաթքը ճէպ իթմիշ տիր. պունատա տեմիլիյօր քի. «Արնավուլզգ հիւքիմէթի Քարֆընատ Մ. Զօղրաֆատ վուգու պուլան Քեքլիֆլերին գեօյիւք ակվէթլերին նազ-Քալը նազարլարընա մուվաֆֆգ օլատուղը մահազգզդ օլմազլա պէրազեր, Եունան հիւքիմէթի՝ Եունանին նօթասընա տեվլեթլերին իթալը ճէվապատ կէնիքա-մեկերինին Քեհլիքելի օլաուգընը ակվ-լեթլերե պիլարիմէք մեճպուրիյեթինատ տիր։

Բարիզ, 25.— Շաբբ Ֆրէերիք Միսթրալ Մեկլատատ վեֆաթ իթմիշ տիր։

Լօնտրա, 25.— Ավամ գամարասընատ Հարպիլ նազարը Միրալ Շերի իս-Թիրիֆասընը վերարկինի պէյանատ ատ-ռա, գապինէ իւե քէնարեպ տրասընատ՝ մէսուլիյէթի եալընը քէնարինի այ-օլան պիր իսիթիլաֆ մեվճուա օլաուգընը սեօյլեմիշ վէ գրալեն գապգեան մեսելե-սինատ հէր հանկը պիր Քեէպպիսատ-ատ պուլընաբզընը սուրեթը գաթիէ Քեզգեպ իթմիշ տիր։ Մ. Ասքուրի՝ Պալիֆուրա վերարկի ճեվապատ միրալ Շերինին հէնուզ գապինեյէ տարիլ պու-լընաբզընը պէյան իթմիշ տիր։

—Միրալ Շերի՝ գապքթանին իալան-ատալը Թանթը իթատա ալմագ խուսու-սընատ ճեպրեն իսթիմալ իսիլեճեքլե-րինի զանն իթարքերինի սեօյլեմիշ օլան ժեներալ Գուգ իլե վուգու պուլան մու-լագաթը հազդնատ իլդահաթ վերմիշ տիր։ Միրալ Շերի՝ մեճմուրինը մու-քիրեյէ եարատմ իթմեք իւզրէ զապքթա-նա եմր վերմեյէ հիւքիմէթին հազդը օլաուգընատ իսրար իթմեքլե պէրազեր, պու հազդն սուլը իսթիմալի ճալիզ օլ-մասզընը ճեվապեն պիլարիմշ տիր։ Գու պէյանատ՝ հիւքիմէթին խապերի օլմազաբզընն ժեներալ Գուգա իսթեալ ա-սալեն վէ գապինեյէ Թասվիպ իսիլմշ օլան պիր մեքթուպա բասթ իսիլմշ տիր։ Գու մեքթուպատա քէնարլերինէ հիշ պիր Քեէսիսաթ վերիլմեքզին զապքթանին վեզպիֆիճեսեն պանս օլանմագատ իսի։ Իլթէ մեզքիր մեքթուպա բասթ իսիլ-մշ օլան պէյանատատ բեճիզլերիմի ալատմզլ օլաուգընը իթթիֆաֆ ի-սերեքք, իսթիֆամը վերիյօրզմ։ Մ. Ասքիի զապքթանին հիշ պիր չարթ աերմեյան իթմեքզսիզին վազիֆեյէրինէ պայլաբզընը Քեեկեա իթարկի սը-բատատ՝ մրրալ Շերինին պէյանատը մինեզամմեսինեն գաթիէն խապերատ օլմազընը պէյան իթմիշ տիր։ Գալ վեքիլ՝ հիւքիմէթին պիր զապիճանեն նէ եաբբպ եաբմայմազընը սօրմայա հազդը օլմազընը վէ օնա հիշ պիր Քեէմինատ-ատ պուլընմամայմազընա զանի օլաու-ղընը, վէ մրրալ Շերինին իսթիֆասընը գապալ իթմիշ օլաուգընը պէյան իսէ-բեք սեօզիւնե խիթամ վերմիշ տիր։

ՖՕՍՖԱՏՕ



Ումսմի աճէնթէլէր՝ ՎԻՏՄԱՆ Վէ ՇԻՒՐԷՖԵԱՍԸ, Զազմաճէլար եօգուչը, Ճիպրալթար խան Նօ. 16—20, Սաաա Զէյմէ սօգաղընատ։

ԻԽԹԱՐ.—Իւզերինատ Կալման իչ-բերթի պուլընան Ֆոսֆօ-Ֆազաս գաւճու-լարընը տա պիթինէյէ գաաբ գապալ իթմեյերի էհալիյէ բեճա օլունրը. իչին-տեգի գաթիէն ալնը օլաուգ, եաբընզդ իսմ տեյիմիշ տիր։

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ

Գոլորշեօյլնաէ էսկի վաբոր խակէլէսինաէ թիւթիւնէի վէ կազմէթաճը պարագասը, թալիպի էօհալսինաէ պուլնման չէհրիսի 455 դ.։ (Իհալէի գաթիլեսի 16 մարթ 330)։

Գոլորշեօյլնաէ Հայտար Բալա ճառատէսինաէ բօլիս մէրքէզի գորչբնաա քէօմիւրճի պարագասը, պէտէլը իյմորը չէհրիի սապզը 223 դ. 20 բր.։ Մահալը մէզքիւրաէ սամանճը պարագասը, 218 դ.։ Գոլորշեօյլնաէ քէօմիւրճի տէբսը, էնգազ, հաթազ տէբսը, 204 դ. 20 բր.։ Գոլորշեօյլնաէ էսկի վաբոր խակէլէսինաէ չայրը պարագասը, 150 դ.։ Գոլորշեօյլնաէ Հայտար Բալա ճառատէսինաէ բօլիս մէրքէզի գորչբնաա քէօմիւրճի պարագասը, 140 դ.։ Գոլորշեօյլնաէ Արապա մէյտանբնաա գահվէճի պարագասը, 120 դ.։ Գոլորշեօյլնաէ Հայտար Բալա ճառատէսինաէ բօլիս մէրքէզի գորչբնաա սամանճը պարագասը, 118 դ. 20 բր.։ Գոլորշեօյլնաէ Մուվազզէթխանէ ճառատէսինաէ բէրիքեար պարագասը, 87 դ. 20 բր.։ Գոլորշեօյլնաէ Հայտար Բալա ճառատէսինաէ բօլիս մէրքէզի գորչբնաա քէօմիւրճի պարագասը, 415 դ.։ Մահալը մէզքիւրաէ քէօմիւրճի պարագասը, 285 դ.։ (Իհալէի եվվելիյե 16 մարթ 330, իհալէի գաթիլե 19 մարթ 330)։

Գալաէ միւթէհասիբը վէ միւասէթը իհալելէրի հիզալորբնաա կէօսթերիլէն պարագալորը պիր սէնէլիք պէտէլը իյմորը իչէն տէլբան միւզայէտ նէթիճէսինաէ միւասիբը մուայէնէսի զարֆբնաա պիր պապ պարագայա թալիպ զուհուր իթմէյ վէ պէտէլի հասաբ լայզբնաա կէօրիւլմէմէյի էրէթլի եաբընը իհալէի գաթիլեսի վէ ակէր ան պապ պարագասան իքթիսինին իհալէի էվվելկիսի իչրա զելնմզլ վէ իհալէի գաթիլեսինաէ միւասիբաթ վուգու պուլմասընը վէ սէքիզ սաաթ պարագայա թալիպ զուհուր իթմէյ վէ պէտէլի հասաբ լայզբնաա կէօրիւլմէմէյի էրէթլի եաբընը իհալէի գաթիլեսի վէ ակէր ան պապ պարագասան իքթիսինին իհալէի էվվելկիսի իչրա զելնմզլ վէ իհալէի գաթիլեսինաէ միւասիբաթ էյլեմելերի իքթնամ ակիթ օլարագ իլան օլունը։ 3—3

§ Գելիքթաշ, Օրթաքէօյ վէ Բանկալթի ճիհէթլերինաէ մէվճուտ 298 սաաթ բէթթալ վէ 17 սաաթ Լիւքս լոմպալորընն պիր սէնէ միւասիբէթ իշալիսէսի մէվզը միւնազասայա վազ օլունմզլ վէ չէհրը մարթին 26նը կիւնիւ իհալէի եվվելկիսի վէ 29նը կիւնիւ իհալէի գաթիլեսի իչրաը մուգարրէր պուլնմզլ օլաուղընան թալիպ օլանլարընն երւազաէ 10 նիսպէթինաէ թէէմինաթ ազչէլերինի միւթանսրպէն ճուամասան մասաա հէր կիւն Շէր էմանէթի էվվազիմ միւասիրիսէթինէ միւրաճաաթ էյլեմելերի։ 2—1

§ Ագսէրայ հարիգ մահալի սախիլինաէ 412 խարիթա նումէրալը արսայա պիտ չաբըն թէագիդինէ լիւզում կէօրիւլմզլ օլաուղընան միւթէսարրիֆընըն թարիխը իլանան իթիպարէն նիհայէթ ան կիւնէ գառար մէզքիւր չաբը միւսթանրպէն էմանէթ հէյբը ֆէհնիյէ թէթէպպիւռը գըմմնան միւրաճաաթ էյլեմելերի իլան օլունուր։ 2—1

ԹԻՐՔԻՆ ՄԻԼԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

29 Մարտ 1325 վէ 11 Նիսան 1901 թարիխի իրատէի Աքիսէի հաղրէթի Բատիրահի մուսթիմնէճ թէէսիս էմմիշ 1,100,000 Լիրա Օսմ. ակրմայէլի պիր ՕՍՄԱՆԼԸ ԱՆՕՆԻՄ ՇԵՐՔԻԹԻ։

Մէրքէզը իտարէսի Տkruաաskիsk, Սքանպօլցա եեկի Բօսաիանկ զարՁուսընցա վագր Դնանեռան խանընցա, Լօնտրա չիւպէսի Լօնտրաաա Դօրնեռկլ սօգաղընցա Նօ 50։

Թիւրքիա Միլի Պանգասը հէր տիւրլիւ պանգա մուամէլէթը իտրա իթմէք վէ խուսուսէյլա հիսսար ճարի քիչաաը, էսհամ վէ թահվիլաթ իւզերինէ իգրազաթ, կէրէք Տէրսաաէթ վէ կէրէք մէմալիքը էճնէպկիյէ պօրսարընտա էսհամ վէ թահվիլաթ պէյ վէ ֆիրուխթը, էճնէպի ազչէ վէ գայմէերինին մուպայաա վէ ֆիրուխթըն մէրքէզ մէմալիքը Շահանէ վէ կէրէք մէմալիքը էճնէպկիյէ իւզերինէ ազոնթօ վէ սէնէտաթ պէտէլթընը թահսիլ, բօլիյա քէշիտեսի, չէք վէ թէէկրաֆլա տիւնեռանընն պաղընճա մահալլերինէ թէտիյաթ իփասը, պիւթիւն տիւնեռաաա վանիպ իւթ թէէտիյէ մէսաիին իչչէն ուսում դրէտի մէքթուպլարը իյթասը, էվրագ իւզերի, գրէտի քիւչաաը, քէչիտելերտէ իսապէթ իտէն գուբան վէ թահվիլաթը. ազոնթօսրյա պունլարընն թահսիլին էսհամ վէ թահվիլաթ մուհաֆազասընն զուայեէն վատէլեր իլէ ֆայիզի տէբօզիթօլար գապուլի վէ ղայրիհիմ... իչչէն ուսումընն միւրահաաիրընը գապուլա հազը ալը։

Մուամէլէ սաաթլարը՝ էյամը ատիրեաէ ալաֆր. 91)2—4։

Ձուամա կիւնլերի ալաֆր. 1 1)29—

Միւսիթը մասալ, ՑԱԿՈՐ ՎԱՐՖԱՊԵՏԵԱՆ

SOCIETÀ ITALIANA DI SERVIZI MARITTIMI
SOCIETÀ ANONIMA - SEDE IN ROMA
CAPITALE SOCIALE L. 1,000,000 INTERAMENTE VERSATO

ՍՕՍԻԷԹԱ ԻԹԱԼԻԱՆԱ
ՍԷՐՎԻՏԻ ՄԱՐԻԹԻՄԻ

ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱՌՕՐԼԱՐ

Ապրիլ 4 ճ. էր. «Թօրինօ» Վէնէտիկ վէ Պրինտիզիսէն։

Մարտ 28 ճ. էր. «Միլանօ» Վէնէտիկ, Պրինտիզիսէն։

Մարտ 28 ճ. էրթէսի «Պօսնիա» Անատօլուսան։

Մարտ 31 սալը «Պիւլկարիա» Վէնէտիկէն։

Ապրիլ 4 ճմ. էրթէսի «Մանթէնէկրօ» Վառնա, Սուլինա, Կալաց վէ Իպրայիլէն։

ՀԱՐԱՒԷԹ ԻՏԷՃԷՌ ՎԱՌՕՐԼԱՐ

Ապրիլ 6 բ. էրթէսի ազչամ ալաֆր. սաաթ 6ում «Թօրինօ» վաբօրը գարան Տի Նակկօ Բիրէ, Բաթրա, Գօրֆու, Պրինտիզի, Վէնէտիկ (Թրիէսթէ)։ Պրինտիզի վէ Վէնէտիկէ մէրքէզ էվրօբա իչէն սիւրաթ գաթարլարընա թէսաուիֆ։ Գու վաբօր Գալաթա բրլիթմընաան հարաքէթ իսէճէք ալը։

Ապրիլ 6 բազար ազչամ սաաթ 6ում «Մանթէնէկրօ» վաբօրը գարան Կրանթիկիա, Գալաթա բրլիթմընաան Զանազ Գալէ, Սէլանիկ, Բիրէ, Բաթրա, Գօրֆու, Սանթա - Գարանթա, Պրինտիզի, Պարի, Պարիլեթթա, Անգոնա վէ Վէնէտիկէ։

Ապրիլ 1 չար. «Պիւլկարիա» վաբօրը, գարան Նասա. ազչամ սաաթ 2ում Սթամպոլ բրլիթմընաան Ինէպոլու, Սամսուն, Կիրասուն, Թրապիզօն վէ Պաթում։

Մարտ 29 բազար «Գոսնիա» վաբօրը. գարան Մէսինա, ազչամ սաաթ 6ում Զանազգալէ, Իզմիր, Բիրէ, Բաթրա, Գօրֆու, Սանթի Գարանթա, Պրինտիզի, Պարի, Պարիլեթթա, Անգոնա վէ Վէնէտիկէ։ Սուրիա վէ Մերսին էյլեն եօլը վէ էմթա գապուլ օլունը։

Մարտ 30 բ. էր. «Միլանօ» վաբօրը գարան Վիօլա. ազչամ սաաթ 6ում Բիրէ, Բաթրա, Գօրֆու, Պրինտիզի վէ Վէնէտիկ (Թրիէսթէ), Պրինտիզի վէ Վէնէտիկէ մէրքէզը էվրօբա սիւրաթ գաթարլարընա թէսաուիֆ. գու վաբօր Գալաթա բրլիթմընաան հարաքէթ իսէճէք ալը։

Էյլեքթրիք զրյասը պուլնմզը կիպի, եէմէքլէր պիրինճի նեվ օլաբ, սուֆրա իւզերինէքի չարպալար տախի մէճմանէն վերիլէճէք։

Գու պաւաէ զիյասէ թաֆսիլաթ ալմագ իչէն զումբանիանընն Գալաթա բրլիթմընաա մէրքէզ բրլիթմ խանընաա ումումի ատէնթիլիկինէ վէ Սթամպոլա Գալաթի խանընաաքի Ն.1 ատէնթիլիկէ վէ եա Պէյօղլունաա Թօզ Գօբարան ճառատէսինաէ նիհայէրս 10 ատէնթիլիկինէ. քէզա Պէյօղլունաա Սէնթ Անթուան ալարթբրմանընաաքի եօլճբլար խարէխանէսինէ վէ Վիներ Գանդ Ֆերան խարէխանէսինէ միւրաճաաթ իթմէյի տիրլեր։

ԹՐՏԻՎԻԱԼ ՄԱՑԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԳԱՒՏԱՆ Անտերլիյին սիւվար օլարը Իսմայիլա բօսթա — վաբօրը Ալֆ. մարտին 29 ընը բազար կէսնի Իսքէնտերիյէսին Տէրսաաէթէ մուվասէլէթ վէ մարտին 31ինճի սալը կիւնի եօյլէնսէն սոնրա ալաֆր. սաաթ 3ում Միտիլի, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրայարագ Ֆամակիւսթա, Լարնագա, Լիմասսա Դրպրը վէ Սուրիա թարիկիյէ Իսքէնտերիյէյէ միւվասէլէթ իսէճէք ալը։

ԳԱՒՏԱՆ Ֆինալյին սիւվար օլարը Ապպասիէ բօսթա-վաբօրը մարտին 26ինճը կիւնիւ Սուրիա խաթթընաան Տէրսաաէթէ միւվասէլէթ վէ մարտին 28ինճ. էրթէսի կիւնիւ եօյլէնսէն սոնրա սաաթ ալաֆրանկա հաէ կէլիպալը, Զանազ-Գալէ, Միտիլի, Իզմիր, Բասաս, Մերսին, Իսքէնտերուն, Թարապուզ, Գէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սաիտ օղրայարագիսքէնտերիյէյէ հարաքէթ իսէճէք ալը։

Վաբօրաա էլեքթրիք գրյասը պուլնմզը կիպի, եէմէքլէր պիրինճի նեվ օլաբ, սուֆրա իւզերինէքի չարպալար տախի մէճմանէն վերիլէճէք։

Գու պաւաէ զիյասէ թաֆսիլաթ իսթէյնլեր Գալաթասա բրլիթմ իւզերինա Մեյսինէթ խանընաաքի մէրքէզ ատէնթէսի վէ եախսա Սթամպոլա Վալիտէ Սուլթան խանընաաքի չիպէյէ միւրաճաաթ իթմէլի ալարլեր։

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՏԱՆ։— Զաթալճասա ՏօլապՏէրէ չայբրընաա մէէմուրլիր իգամէթինէ մախսուս օլմագ իւզրէ Խազինէի Խասսասա ինչա իթիբարլիէճէք օլան տայիրէ Լէ մաքնամ էպնիյսի վէ ախբր միւնազասայա վազ իսթիմրլ օլաբզընան, թալիպ օլանլարընն պու պապտէքի բյան վէ չարԹնամէյի կէօրմէք իւզրէ հէր կիւն զէվալի սաաթ 4է գառար խազինէի մուչարիրլիգա էնսիամէն գալէմնան միւրաճաաթ էյլեմելերի իլան օլընը։ 3—8

Մ. ՎԱՐԴԱՊԵՏՅԱՆ

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ

Սերմայէսի՝ 130,000,000 գուրան.
Իհթիյաթ ազչէսի՝ 39,000,000 »

Մէրքէզի իտարէսի Վիէննաա ատր.
ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ չիպէսի ԳԱԼԱԹԱՅԱ Քարաքէօյտ, (ՍԹԱՆՊՕԼ վէ ՊԷՅՕՂԼՈՒՆԱ այրճա չիպէլերի վար ատր)։

ՍԱՑԻՐ ՇԻՒԳԷԼԷՐ

Ակրամ, Օսսկ, Պէլլեց - Պէլլա, Պօզէն, Պրիւն, Բէչթա, Պիւսէյա, Զէմպլէնց, Ֆրիսէք-Միսթէք, Կրաց, Ինսպրիւք, Քարլսպատ, Քլաժէնֆուրթ, Քրաքաու, Լէմպերկ, Մարբէնպատ, Մէբան, Բիլրզն, Բրակ, Բրօնեց, Բրքամիլ, Սէն-Բօլֆգն, Թռիսօվ, Թէպլից, Թէչէն, Վիւրթ վէ Նէօմարատ։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ պանգասը էր նէվ պանգա մուամէլաթը իրա էտէր։ Պիլանասա հիսսալը ճարի իւզէրինէ, վէ Թահվիլաթ իլէ սէնէտաթը թիւճարթէ թէվհիսաթը մուգապիլինաէ ԱՎԱՆՍ վերիր։

Հէր նէվ սէնէտաթը ՍԳՕՆԹՕ էտէր Թիւրքիա վէ մէմալիքի էճնէպիյէնին վաղանա չէհրլերինէ չէքիլեր, իթիպար վէ էմր մէքթուպ վէ թէլեգրաֆլարը վէ մէմալիքի էճնէպիէ իւզերինէ գէչիրէ էճրմիշ սէնէտաթը թիւճարէ պէտէլթանը թահսիլ էտէր։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ պանգասը ԽՐԻՍՈՒՍԻ ՕՂԱՐԱԳ իտարէ սանսրը գանգասը գրմեկի, պու ՍԱՆՏԸԳ հասաբ տաղարի 50 դրշ. ալիճան ազչէ վէ տանա զիյատ մէպլիղի 100 սէ 3 պուսուգ ֆայիզա գապալ էթմէքտէ ատր։

ԳԱԼԱԹԱՅԱ մէսէլասա էնթրեսէ թէէտրա էտէրէ ՍԱՑԷՍ սիթեմի ՏԷՄԻՐ ԴՈՏԱԱՐ ֆիրացա զէրիմէքտէ օլաբ, ղոշալոր զէյէթ միքէտրլի ֆէյիզա իյտար էտէրմէք վէ ֆէյզէլտաա թեմամէնթիք պուլունմասընա ատր։

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Ս. Փ. Ազգ. Հիւանդանոցիս վագֆէն Սկիւտար Սէլամ Ալէ էֆ. վագֆ փողոց 3000 կանգուն զեմին մը, ինչպէս նաև Օրթագիւղ Կիւլ փողոց թիւ 2 ատն 3)4 բարբէր Հիւանդանոցիս մահճիւլ ինացած ըլլալով, ի վաճառ հանուած են ամուրդով։

Գնել փափաքողները կը հրաւիրուին դիմել ամէն օր Ազգ. Հիւանդանոցի գրասենեակը, ի Մեծ-Նոր-խան, 1)0)0 կանխավճարով մը ատոց համար բացուած ամուրդին մասնակցելու։ 5—8

.·. Հոգաբարձութիւնս չնորհակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ փոխարարմասոյ մէջ հետեւեալ նուիրատուութիւնները եղած են ի նպաստ Ազգ. Հիւանդանոցիս։ Ազն. Տիար Մարուս Ունճեան իր քրոջ Սր. Նեկարի մահուան տարելեցին առթիւ հոգեհացի համար դրշ. 2700.— Զէնկիլեր կասարուած հարանիքներու առթիւ հանգանակուած նուէրներու արդիւնքը դրշ. 585.—Մրիրան Ընդարձակեան դրշ. 54)։—Սարգիս Տէր Սահակեան իր որդւոյն Պասրիկի ամուսնութեան առթիւ դրշ. 216.— Տ. Սրուանդ Մ. վարդպ. Փէրատճեան դրշ. 200.— Մանուէլ Տէր Մկրտչեան (յԱրմաւիր) դրշ. 123.— Տիկին Աղաւնի Ս. Ապրօ, դրշ. 108.— Օրվիանէս Մրիկեան իր քրոջ Վարդուհի Թէչանի մահուան տարելեցին առթիւ դրշ. 100. Շահրիսա հանում դրշ. 60.— Հարմակ անուն հիւանդի մը ընկերներուն մէջ հաւաքուած դրշ. 60.— Նիկողոս Սաֆանեան դրշ. 25.— Լեւոն Ալանեան դրշ. 20.— Պողոս Ալանեան դրշ. 20. Կարապետ Հ. փամճեան դրշ. 20.— Տօքթ. Զոպանեան 20.— Կղեմէս Շալճեան դրշ. 20։ (Կնիք)

ՕՍՄԱՆԼԻ ԳԱՆԴԱՄԸՆՏԱՆ.— 1910 սէնէսի Օսմա-Պանդրմա չըմնաքֆէրի երւազաէ տէօրթ ֆարիլի խթիգրազը Թռվիլաթը Օսմանիյէսի համիլերինէ պէյան վէ իսան օլունը։

Թռվիլաթը մէզքիւրունին 6 նումէրալը վէ 1 նիսան էֆրէնտի 1914 թարիխի զուբանալարը հիլալ վասէլերինաէն իթիպարէն Գալաթասա Օսմանը պանգալրը կիւնէլերինաէ եօյլէսէն էվվել սաաթ օնաան պասէզգահէր սաաթ իքիսի չարեկ կէչէյէ գառար բազարասան մասասա հէր կիւն Թէճիրիսէ իտիլէճէք տիր. ճումա կիւնի Թէճիրաթ եաղընը սաաթ օնաան եօյլէնսէ գառար իթրա օլունմազ ատր։

Մուրազգամ պօրտօլարա մէլիֆ պուլունան զուբանլարա մուգապիլ համիլերինէ պիր մազպուզ վերիլէճէք տիր. մազպուզ Թարիխը իսրտնմասան պէշ կիւն սոնրա Թէճիրիսէ իտիլմէք իւզրէ Գալաթասա Օսմանը պանգասը գաբասընա իրայէ օլունմազ ատր։ 10—3

ՊԱՆԳԸ ՕՍՄԱՆԻՏԷՆ.— Եունան միլլի պանգասընն 1880 Թռվիլի վէ երւազաէ իւչ ֆարիզի իքրամիյէի Թռվիլաթը։

1 Նիսան 1914 Թարիխինաէ իտրա զելնմզլ ամօրթիման քէշիճէսի մուամէլէսի

Գալաթասայի Պանգը Օսմանի իլէ Սթամպոլ վէ Պէյօղլու չիպէյէրի պուլասէքի Թռվիլաթը պաչա պաչ Թէճիրիսէ Թէճիրքէօնինէ զարը հիզի պիր պէտէլ մուգապիլինաէ սիկուրթա իտէր։ 10—10

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ
ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ
ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ

Եթէ դուք կամ ձեր ընտանիքը գոյն չունիք, տկար էք, ախորժակնիդ եւ քուներ ինդ փախած է, պատճառն այն է թէ արիւն չունիք, զօրաւոր եւ մաքուր արիւն։

ԷՄՈՒԼՍԻՕՆ
ՍՈՒՐՕՊԸ
ԱԽՈՐԺԱՀԱՄ, ԴԻՒՐԱՄԱՐՍ

Միշտ պահանջեցէք այս դեղը սոյն «Զկնորսը» մարքայով որ Էմուլսիոն Մորինն յատուկ է։

որ պատրաստուած է մորու ձկան իւղով, եւ կիրի ուսօսալի հիպօֆոսֆիթով, առատօրէն ձեզի պիտի տայ արիւն, ուժ, առողջութիւն եւ ամէն ինչ որ առողջութիւն կախում ունի, որովհետեւ Էմուլսիոն Մորը ոչխարին ամէնէն զուտ, ամէնէն սննդարար եւ ամէնէն կազդուրիչ դեղ-սնունդն է։

ԿԸ ԾԱԽՍՈՒԻ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐԸ ԵՒ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԻ ՄԹԵՐԱՆՈՑՆԵՐԸ

ՏՈՒԳՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԷՏՏԷՆ.— Շաբաթ Թիւրք եօլարը Թռվիլաթընն 265ինճի գուրասը Տէրսաաէթաէ Տույունը Ումումիյէի Օսմանիյէ իտարէսինաէ 18)31 մարթ 1914 վէ 19)1 նիսան 1914 Թարիխլերինէ միւսաաբի օլան իքի մահզէրը ալինաէ սաաթ ալաֆրանկա 10ում Մալիյէ վէ Նաֆիա նէզարէթը հէլիլեւերիյէ Պանգը Օսմանի իտարէսինաէ իգամ օլընմազ մէմուրլար միւվասէսէսինաէ քէչիաէ իսիլէճէկի իլան օլունը։

§ Մանիֆաթուրա Թիճարէթի Օսմ. անօնիմ չիրքէթի Թարաֆընան իսրաֆ խարիսի օլուպ պէտէրի 5 լիրան Օսմանի գրյմէթինաէ պուլընան վէ 1 նումէրասան 2500 նումէրայա գառար մուրաբգամ օլան 2500 Թռվիլաթա այիտ բէսմը տամկանրն Թէմամն Թէճարէյէ գրընմասը գայաճասարանընաա մալիւմ օլմագ իւզրէ իլան օլունը։ 2—1

ՍԹԱՆՊՕԼ ՎԻԼԱՅԷԹԻՆՏԷՆ.— Իմարատ բաղթ օլընմագ իւզրէ եվվելճէ միւզայէտէյէ չըզարբլմը օլան Գէյիքթաշա Հասան Բալա տէրէսինաէ քեաչին 5 սաա վէ պաղչէյի հավի պիր պապ քեարկիր խանէ չէհրի 205, վէ Գալաթասա Իսաաի մէքթէպի Քահրընաա 3 պապ մարանկօզ տիւքքեանընպան պէհէրի չէհրի 66չար զրուչ պէտէլէրէլէ Թարիպլերի էօհէսինաէ օլուպ 17 մարթ 330 Թարիխինաէ իհալէի գաթիլեսի իչրա զելնմեանընան, վէ Գալաթասա Մահմութիյէ ճառատէսինաէ քեաչին 66 նումէրա տիւքքեանա բէյ սիւրիւլէն չէհրի 66)ում. պէտէլը իյմար առն կէօրիւլէրք միւասէթը միւզայէտէսի 24 մարթ 330 Թարիխինէ գառար թէմամ իսրաֆինէն Թափիլերին 3 պլըզ նիսպէթինաէ, վէ Գալաթասա Բիրէճ գաբասընաա 2, 3, 4 նումէրա օթել միւթաթրզ պանա մէճրաբերընն Թամիր վէ Թաթիրի պէտէլը քէչիի օլան 17)0 զրուչ իւզերինաէն 31 մարթ 330 Թարիխինէ գառար միւնազասայա վէ Վէզնէճիլերաէ գալ Տարիլիֆնուն ԻԹԹիսալինաէ 1ինճի գալ օրաուն Հիմայուն ինչաթ չիւպէսի արասընաա մէվճուտ կիւպրէ ֆիրուխթ օլընմազ իւզրէ 24 մարթ 330 Թարիխինէ գառար միւզայէտէյէ գոնբլերընաան Թալիպ էրէն երւազաէ 10 նիսպէթինաէ տէօզիթօ ազչէլերինի միւսթասրպէն Սթանպօլ եմլաքը էմրիյէ միւսրիյէ Թինէ միւրաճաաթ էյլեմելերի։

ՊՕՄՕՆԹԻ ՎԷ ՆԷՔԹԱՐ ԳԻՐԱՍԸ ՇԻՐՔԷԹԻ

Գրասերի Պօմոնթի-Նէքթար մուԹաֆա չիրքէթի զէկա. 10)23 սէնիթիպարէն Միւնիխաէ իհալր իսիլմէ վէ ՏՕԲԻԷԼ-ԳԻՐԱՍԸ

նումէյլա Թեվսիմ իսիլէն վէ պիլասասա զայիֆ վէ գանսրը էյնասա չայանը Թավսիյէ օլան պիրայը մեվզրի ֆիրուխ Թաֆսիլաթ իթմէկինի էհալիի ռիսթէքէմէյէ գիմմէթ էյնասը գէրազը Գարբ իսրէ։

ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆՏՂԸ
ՔԱՐԻԽԻ ԹԷՎՍԻՍԻ 1284
ՀԻՒՐԻՄԻԷ ԱՆՆԻՅԷՆԻՆ ՊԷՆՃԱՇԷԹ—ԹԱՀԹԸՆՏԱ ՕՂՈՒՊ ԶՐԱԱԹ ՊԱՆԳԱՍԸՆԸՆ ԳՐԷՏԻՍԻՆԻ ՀԱՑԻՉ ՏԻՐ
Սքանպօլցա Ճուղա օղլունցա ֆարիեի մախսուսսեսի
ԱԳԶԷ ԳԱՊՈՒԼ ՇԷՐԱՒԹԻ

Պիր սեռնի վէ ֆասա գիասէ վասէ իլէ պրագզլան բարայար իչիւն սեռնի 100սէ 5, վասէսիզ հիսապը ճարի սուրէթլի է, եանի իսքենիյիի գեմանալրնմագ իւզրէ պրագզլան բարայար իչիւն սեռնի 100սէ 3 Ֆայիզ վէրիր։

Վասէսիզ գապալ իսիլէն ազչէ պիրֆարէէք վիրասան 200 լիրայա գառար ատր։

ԹԷՎՏԻՑԱԲԱ ԷՐԹԷՍԻ ԿԻՒՆԻՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՖԱՑԻՉ ՀԻՍԱՊ ԻՏՏԷՐ

Էլլի լիրասան Ֆագլա վասէլի թէվֆիյաթ ասնապը ազգու իտէրլեր իսկ էրլիրմալրէնին Ֆայիզինի մահ պէ մահ մուգասսաթէն ալագ իտէսկիլիրլեր։

ԱԳԶԷ ԻԳՐԱՋԸ ՇԷՐԱՒԹԻ

Միւճեվնեհրաթ վէ Ալթուն, Կիւմիւշ Ավանի վէ Թահվիլաթ մուգապիլինսէ սեռնի 100սէ 8 Ֆայիզ իլէ ազչէ իգրազ իտէր։

ՔԻՈՒՆԱՐԴ ԼԱՅՆ CUNARD LEIN
ԷՆ ՊԼՕՇԻՒԻՔ ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԷՏՐԸ ՍԷՖԱՅԻՆ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ
4½ ԿԻՒՆՏԷՆ ԼԻՎԸՐԲՈՒԼՅԱՆ ՆԻՒ-ԵՕՐԿԱ 4½

Սթամպօլայան հարաքէթ Թրէնսէք-Նիւ Եօրգա, Նաբօլի-Նիւ Եօրգա, Նաբօլի. Պօսթօն Այրսէք, Մարսիլիա-Պօսթօն Այրսէք։

Ղայէթ էնվէն չարթայրա Ամերիգայա (Հավանաբ) Պահիա, Աւաթրալիա վէ միւնեռանընն հէր թարաֆընա եօյնրլրգ։

Մէզքիւր գումանանընն վաբօրլարդայէթ ճէմիա օլաուղրկիպի իքի միլ, ալէօր սգալրը օլուպ բէք սէրի հարաքէթ իտէրլեր։ Հէբսի ատ էյէգրիրլի Թէնվիր խիմիչ օլաբ, Թէճմիաը հավայա մախսուս ալեթրա վէ Թէլսիզ Թէլեկրաֆլա Թէնիկ իսիլմիշ ատր։

Հէր վաբօրաա Թապիպ պուլընաբզը կիպի ղայէթ նէֆիս վէ միւքէմմէլ թաամ, լար վէրիրիր։ Թրէնսէթէքի էն պէօյիւք բրլիթմ իսկէլէսի պու գումբանիայա սիտ ատր։

Բաթրաա թարիգիլէ չիմալի Ամերիգայա վէ Լիվրբուլ թարիգիլէ պիթիւն Իսկիթէրա վէ չիմալի Ամերիգայա էմմաա գապալ ֆասէ։

Հէր կէօնա մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերկայաթաաա Գառա Մուսթաֆա ազգ. օգաղընաա բրլիթմ իւզերինաէ նումէրօ 94 սէ էյլգ գաթաա նումէրօ 5 սէ գումանանընն ումում սենթիլաբրը Վաթէր Սիկր վէ չէրէքեասընաա միւրաճաաթ իթմէյի տիրլեր։ Հէր թարաֆաա սենթիա արանրյար։

ԼԱՍԹԻԳ ԳԱԼԵԾԼԱՐ ԹԻՃԱՐԷԹԽԱՆԷՍԻ ՑԱԿՈՐ ԹՈՐՈՍԵԱՆ ՎԷ ՄԱԽՏՈՒՄԸ
ԷՍԿԻ ՁԱՊԹԻՅԷ ԳՕՕԲԷՐԱԹԻՎ ԳԱՐՇԵՍԸՆՏԱ

— Պիրասէր, կէյսիրին լասթիգ նասը՞լ ատր։

— Տէյիլ եալընըզ պու չիմէքի կէյսիրմ, իլա հէր սենէ կէյսիրմ։ Լասթիգ գալօր բէք միւքէմմէլ վէ ալանընգալ ատր։ Շիմայէ գառար հէր ալանամմազրմ։ Պու լասթիգ գալ վէ չամուրա ֆան սերէճէ մուգավէմէթ իսէր։

— Աման պիրասէր, պու լասթիկի նէ՞րէսէն ալրյորսըն։

— Էսկի զապթիյէսէ գօոբէրաթիվ գարշեսընտա Ցակոբ Թորոսեան վէ մախտումը Թիճարէթխանէսինէն։ Պու մաղազայա հէր կիսէն միւքթեբի մէմնունն գալմըշ ատր։ Ֆիրա պունլար Թէհրիւպէսիսէ զէվաթ օլաուգլարընան, սաթարգալրը լասթիգ գալօրլար հէր պիրինճի նէվ Բուս, Ամերիգան վէ Ինկիլիզ մալի օլուպ, պունլարան քիւլայէթլիճէ կէթիրճէօրլար։ Ֆայիսթը իսկ զայէթ էնվէն վէ միւքեթալ ատր։

— Բէք ալէս պիրասէր, հէման չիմայ կիսիպ ալագրմա պիր լասթիգ գալօր ալալրմ։

ԿԷՐԻԳ ԲԷՐԱԳԷՆԹ ՎԷ ԿԷՐԻԳ ԹՕՐՍԱՆ ՍԱԲԸՇ

ԹաուրալարսաՑ վուգու պուլան սրբարբսաթ սեռիան իճրա օլունը։

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ ԲՈԼՈՐ ՔԱՂԱՔՆԵՐՈՒ ՄԷՋ.

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐՈՒ ՄԵՔԵՏԱՆԵՐԸ

ԽՈՒՍ ՀԱՍՍԱՏՈՒՆ ՇՐՆՈՒՍԱԾՔ ԵՒ ԱՄԲԱՍԱՍԵՏԻՐ ՆԻՒԹԵՂԷՆ

ԱՇԻԱՐԷԻՍ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՄԵՔԵՏԱՆԵՐՆ ԵՆ

ԱՆՍԽԱԼԵԼԻ ՀԱՆՏԱՆԵՔԻՒԹԻՒՆ ԳՈՐԾԱՆՈՑՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐՈՒ ՄԵՔԵՏԱՆԵՐՈՒՆ ՀԱՅԿ.

Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղեր:

Բերա Մեծ փողոց թիւ 343։ Գալաթա՝ Անգիէր խան և Գալաթայ թիւ 120։ Գալաթա Ղուլաթ Համամ։ Սուլթան Գալաթա և Ֆէրիէ գիւղ։ Սկիւտար Զարուք գալ թիւ 15։ Գառաբգէր Մասա մասասեր։ Մաքսիմէսի, Նէրմանալի գիմաց։ Բանկալթի Բրտաղալ մասասեր թիւ 57։

Տէօրթիլուրքինա Սիրէտէլի Համար։ Կ. Պոլիս Բերա Մեծ փողոց 343

ՐՕՍԻԱ
ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Հաշմէթլու իսբէրթաթօր հարէթէրինին 1881 մարտ 20 Թարիխի էմմամսիկլէ մէէզուն օլմը։

Գումբանեանընն մէրքէզի Բէթերսպուրկտա գումբանանընն օթէլինաէ տիր։

Գումբանեանընն Թէքմիլ Թէէտիյէ օնանն սէրմայէսի 10,666,666 ֆր. տր։

Թէէմնաթ ազչէսի 187,322,000 ֆր. տան զիատէ տիր։

Գումբանեանընն սիկուրթաեաղրլանարա Թէէտիյէ օլանան Թաղմանաթ վէ սէրմայէլերի 581,115,000 ֆրռ. տր։

1908 սէնէսի զարֆընտա «բրիմ» վէ ֆայիզլեր 83 միլեոն 232 պին ֆր. տրրէ

Գումբանեա զայէթ էնվէն չէրթիթ

Եանկընա գարը սիկնուրթա իտէր։

Նագիկսաթ Թէնվիքէլերինաէ գարը սիկուրթա իտէր։

Հայաթ սիկուրթա իտէր։

Հէր նէվի գազալարա գարը սիկուրթա իտէր։

Տէմիր եօլը վէ վաբօրլա եօլճբլրդ գազալարընա գարը սիկուրթա իտէր։

Էնսամ ամանարընն գերբլմասընա գարը սիկուրթա իտէր։

Հէր նէվի մալիւմաթ ալմագ իչիւ Գալաթասա բրլիթմընաա Ջիհիլի Բրիթրամ խանընաա Տէրսաաէթ չիւպէ, սենէ վէ եա Սթամպօլաա Աչիր էֆ ճառատէսի օգաղընաա Տիլիզդարէ խանը։ 26ում միւրաճաաթ օլունա։

Տէրսաաէթ չ